

# Poblado de Orangetown

Oficina de Parques y Recreación



## Supervisora

*Teresa Kenny*

## Junta Directiva

*Jerry Bottari*

*Tom Diviny*

*Denis Troy*

*Paul Valentine*



**POSTMASTER: MATERIAL FECHADO**

# Un mensaje del supervisor

Estimados residentes:

Con la primavera llegando a nosotros, los que vivimos en Orangetown somos afortunados de tener una extensa red de Estado, Condado, y parques de la ciudad. Hay cientos de acres y numerosos senderos y actividades para su recreación en todo el valle del bajo Hudson.

Quiero agradecer a todos en el Departamento de Parques y Recreación por su continuo compromiso de ofrecer programas y servicios públicos de calidad, todo el tiempo manteniendo la belleza natural de nuestros parques y recursos de recreación nacionales que mejoran la calidad de vida Aquí en Orangetown.

Desde una variedad de viajes bien organizados y programas deportivos hasta clases recreativas, Orangetown ofrece una amplia selección de divertidas actividades orientadas a la familia para niños, adultos y personas mayores de todos los niveles de condición física por igual. Como siempre, la misión de nuestro pueblo es esforzarse continuamente por ofrecer una programación asequible y de calidad dentro de un entorno seguro para satisfacer las necesidades de una comunidad en constante crecimiento y cambio. Yo animo a todos los residentes a que busquen en el folleto de primavera para encontrar una actividad que cumpla con sus necesidades o intereses. A medida que avanzamos, la Junta de la Ciudad y yo estamos comprometidos a expandir las actividades recreativas.

opciones nacionales para residentes: ya tenemos mucho espacio en el parque, pero queremos más para que disfrute, como un centro comunitario y áreas de juegos mejoradas. Esos esfuerzos combinados asegurarán que la experiencia recreativa aquí en la ciudad esté siempre mejorando.

¡Así que sal y disfruta!



Sinceramente,

**Teresa Kenny**

Supervisor de la ciudad

## Oficina de Recreación y Parques

81 Hunt Road, Orangeburg, Nueva York 10962

Teléfono: 359-6503 or 359-5100, Ext. 2233

Correo electrónico: [recreation@orangetown.com](mailto:recreation@orangetown.com)

<http://www.orangetown.com>

Aric T. Gorton, Superintendente

Mark W. Albert, Líder Senior de Recreación



# Política de registro

Tómese el tiempo de leer la información detenidamente para que su registro sea procesado correctamente. Todos los registros requieren el pago completo para ser procesados. Al registrarse esta primavera, le recomendamos inscribirse para recibir mensajes de texto de nuestra oficina que usaremos solo para divulgar información vital o relacionada con eventos que se acercan rápidamente. La información no se compartirá con ninguna otra organización.

## Registro en línea

A partir de este folleto, todos los programas están disponibles para el registro en línea, incluido el Pases de baño para familias y adultos. Nuevo en 2020, el Programa de natación familiar ahora tiene diariamente

Pases disponibles en línea. El único programa que no está disponible en línea es el programa de viaje. Nuestro software contiene todas las direcciones residenciales en Orangetown, por lo tanto, ya no se requerirá prueba de residencia. Si es residente y en su dirección se muestra como no residente, comuníquese con la oficina de recreación por correo electrónico tan pronto como sea posible. Las personas inscritas por primera vez pueden visitar nuestro sitio web y hacer clic en el botón de registro del sitio web para crear un nuevo hogar. La política del registro de no residente seguirá vigente para los hogares no residentes y solo podrán registrarse 7 días hábiles antes del inicio del programa. El sitio web de registro ahora está ubicado en [www.orangetown.com/groups/department/parks](http://www.orangetown.com/groups/department/parks) y estará activo a las 6:00 pm el martes 10 de marzo. El registro en línea finalizará 3 días antes del inicio de un programa, a menos que un programa se haya llenado, para permitir la decisión de administración del programa SOMS.

## enviar por correo / entrar

La inscripción por correo debe tener matasellos del 11 de marzo de 2020 o posterior. Correo recibido en la oficina con sello postal anterior al 11 de marzo se devolverá por correo al solicitante de registro. La inscripción por correo continuará hasta el inicio del programa a menos que se complete un programa.

De ninguna manera se aceptará registro en persona hasta el miércoles 18 de marzo, 2020 . La inscripción sin cita está abierta de lunes a viernes de 9:30 a.m. a 4:30 p.m. en la Oficina de Recreación y parques, ubicada en 81 Hunt Road en Orangeburg hasta el comienzo del programa a menos que un programa esté lleno. Excepción: los boletos para los viajes están disponibles solamente con registros en persona. Por favor, vea la descripción para más detalles.

## listas de espera

Muchos de nuestros programas se llenarán. Cuando eso sucede, nuestro paquete de software incluye una lista de espera electrónica. Si se registra y se coloca en una lista de espera, y se abre un lugar, la base de datos de recreación le enviará automáticamente un correo electrónico invitándolo a unirse a la clase. Por favor revise su correo electrónico regularmente para ver cualquier notificación relacionada con nuestros programas.

Se informa a todos los solicitantes de registro que muchos programas tienen disponibilidad y registro limitados.

Se acepta por orden de llegada. Para servirle mejor, es recomendable que use y se familiarice con el sistema en línea. El sistema en línea ahora acepta todas las principales tarjetas de crédito y después de su pago recibirá un recibo por correo electrónico

Al completar con éxito su registro. Si se registra después del inicio de un programa, se le pedirá que muestre su recibo al instructor.

Los formularios de inscripción por correo están disponibles en la parte posterior del folleto.

Registro por correo: Las opciones se procesarán lo antes posible. Si se aprueba su registro, recibirá un recibo enviado por correo electrónico. Los solicitantes de registro que tengan conflictos de programación horario recibirán un aviso por correo electrónico para informarle sobre su estado de registro, así como solicitar cualquier información adicional.

Política de reembolso: los reembolsos se considerarán sólo para fines médicos en el momento de la presentación

de un certificado médico, excepto en los casos en que un programa es cancelado por la Oficina de Recreación y Parques. Los créditos se emitirán solo antes del inicio de un programa. Los créditos o reembolsos no serán considerados después del inicio del programa.

Las cancelaciones con menos de 5 días hábiles antes del inicio de un programa tendrán una tarifa administrativa de \$ 5.00.

### **POLÍTICA DE "NON-RESIDENT"**

1. El registro de "no residente" del área será aceptado no antes de 7 días hábiles antes al comienzo de un programa, siempre que haya disponibilidad.

2. Los "no residentes" del área serán admitidos de forma restringida y sólo después de que los residentes de Orangetown hayan tenido tiempo suficiente para registrarse.

3. No todos los programas permiten la participación de "no residentes" del área.

4. Los "no residentes" del área, deben pagar un 25% adicional de la tarifa del programa.

Los programas, fechas y horarios están sujetos a cambios. Todos los cheques se hacen pagables a nombre de El pueblo de Orangetown. Los cheques que incluyan una dirección que no sea de Orangetown no serán aceptados hasta 7 días antes del inicio de un programa.

Los reembolsos no están garantizados para las clases canceladas debido a inclemencias del clima o actividades escolares.

Todos los programas realizados en las instalaciones del Distrito Escolar South Orangetown y Pearl River serán cancelados durante los períodos de vacaciones y vacaciones escolares. Los programas del Distrito Escolar de Orangetown tendrán prioridad sobre los programas de recreación. La ciudad de Orangetown, Orangeburg, Nueva York, asesora al público, empleados y solicitantes de empleo que no discrimina en función del estado de discapacidad en admisión o acceso a, o tratamiento o empleo en sus programas y actividades.

La información de la clase y los posibles horarios de recuperación, si se aplican, se enviarán por correo electrónico a los hogares según sea necesario.

Asegúrese de verificar la dirección de correo electrónico de RPG en la página de registro cuando inicie sesión y si esa información cambia, actualice su cuenta tan pronto como sea posible.

Las cancelaciones climáticas se publican en [cancellations.com](http://cancellations.com)

Los próximos eventos, información y anuncios de programas ahora están disponibles en Twitter, Facebook e Instagram. Síguenos en twitter @orangetownrec o Instagram @orangetownparks o contáctenos en Facebook.

Una versión en español del folleto está disponible en nuestro sitio web.

# 2020 Day Camp & Teen Camp

## Información de Registro

El sitio web de inscripción se publicará para los campamentos de día completo de verano el lunes 6 de abril

comenzando a las 6:00 pm. La oficina de recreación estará abierta el 6 de abril hasta las 7:30 pm para responder cualquier pregunta de registro. Para aquellos residentes que preferirían registrarse sin cita Tration, Day Camp y Teen Camp estarán disponibles de lunes a viernes de 9:30 a.m. a 4:30 p.m. a partir del martes 7 de abril. La inscripción en papel ya no es posible. Más información sobre formularios médicos, boletines informativos para padres y permisos de viaje estará disponible en nuestro sitio web a principios de abril. Todos los solicitantes de registro recibirán un correo electrónico informando de la fecha para comenzar a registrarse para los viajes, así como cuando el paquete de información esté disponible.

## Campamento de un día de Orangetown

Un programa de campamento de verano para niños se llevará a cabo en el picnic masónico alemán Grounds y South Orangetown Middle School. Para que los niños sean elegibles deben haber completado el jardín de infantes y estar ingresados al 7 ° grado. Los niños asistirán a ambos. Se aceptarán sitios y un máximo de 225 niños por sesión. El campamento será de lunes a viernes de 8:45 a.m. a 4:15 p.m. Se proporcionará transporte en autobús. desde puntos de recogida designados en Pearl River, South Orangetown y South Nyack zonas Las actividades incluirán Artes y manualidades, Películas, Natación, Softbol, Fútbol y otras variedades de juegos grupales. Además, los eventos especiales incluirán bolos, días temáticos y viajes opcionales Los campistas deben proporcionar su propio almuerzo. Todos los campistas recibirán una camiseta del campamento y una mochila.

Tenga en cuenta que este programa es solo para residentes de Orangetown; los no residentes no serán aceptados. Política de reembolso: los reembolsos sólo se considerarán 15 días hábiles antes del inicio

de una sesión Después de esa fecha no se considerarán reembolsos.

Si se requiere la recogida del autobús, tenga en cuenta la ubicación de recogida en el formulario de registro. Ubicaciones de autobuses son las siguientes: • Escuela Preparatoria Pearl River • Escuela Primaria Nauraushaun / A Lugar de Inicio • Departamento de bomberos de Sparkill • Escuela de St. Margaret • Escuela secundaria de Tappan Zee • WO Schaefer Escuela • Escuela intermedia South Orangetown • South Nyack Village Hall - Broadway.

Código del programa: Sesión I 122301-01 Tarifa: \$ 310.00

29 de junio - 10 de julio

(Sesión de 9 días, sin programa el 3 de julio)

Código del programa: Sesión II 122301-02 Tarifa: \$ 345.00

13 de julio - 24 de julio

Código del programa: Sesión III 122301-03 Tarifa: \$ 345.00

27 de julio - 7 de agosto

## PROGRAMA DE CAMPAMENTO DE DÍA ANTICIPADO

El campamento abrirá a las 7:45 a.m. para los residentes que deseen aprovechar este programa de campamento temprano. Los niños pueden entrar al campamento desde el estacionamiento en Western Highway frente a los campamentos masónicos. Los niños pueden aprovechar el autobús de la tarde o pueden ser recogidos en el campamento a más tardar a las 4:20 pm.

Código del programa: 122301-04 Sesión I Tarifa: \$ 45.00

122301-05 Tarifa de la sesión II : \$ 50.00

122301-06 Sesión III Tarifa: \$ 50.00

### **PROGRAMA DE CAMPAMENTO DESPUÉS DEL HORARIO**

El campamento permanecerá abierto de 4:15 p.m. a 5:15 p.m. para los residentes que requieran una recogida después de las 4:15 pm. Los padres deben estacionar al otro lado de la calle y entrar al campamento.

Código del programa: 122301-07 Tarifa de la sesión I: \$ 45.00

122301-08 Sesión II Tarifa: \$ 50.00

122301-09 Tarifa de la sesión III : \$ 50.00

### **CAMPAMENTO ADOLESCENTE DE VERANO DE ORANGETOWN**

Orangetown está extremadamente emocionado de ofrecer por octavo año un campamento de viaje para adolescentes. El programa de campamento es para todos los estudiantes que ingresan a 7º, 8º y 9º grado durante el Año escolar 2020/2021. Este programa permitirá a los adolescentes y pre adolescentes tener su propio campamento con actividades y viajes que sean apropiados para la edad, mientras tienen la oportunidad de reunirse y hacer nuevos amigos. Los lunes y viernes, el campamento permanecerá en el sitio (Pearl River Middle School) para actividades en el campus, incluyendo deportes, juegos y más (sujeto a cambios). Los martes y los jueves, habrá mini viajes a lugares locales, como High Exposure, bolos, mini-golf, el parque temático Tiempos Medievales y más. Los viajes de martes / jueves solo serán los 7 participantes de 8 a 9 grado. El miércoles, el campamento para adolescentes viajará con los campamentos de Orangetown a todos los viajes de un día. Los participantes deben registrarse para todos los mini viajes. Los 5 viajes por la ciudad (miércoles) son opcionales y tienen una tarifa adicional. En todos los días de viaje de los miércoles, no habrá campamento para adolescentes en la Escuela Intermedia de Pearl River, a menos que el viaje haya cambiado o sido alterado debido a inclemencias del tiempo. Los programas de días lluviosos pueden incluir, entre otros, bolos, películas u otras actividades bajo techo o un aplazamiento del viaje a otro día. Excursiones de un día pueden incluir lugares como Six Flags New England, Camelbeach, Lake Compounce, Dorney Park u otros lugares geniales. Una reunión obligatoria de padres / campistas por primera vez se llevará a cabo el lunes 8 de junio a las 6:30 pm. Se aceptará un máximo de 35 niños por primera vez.

Al registrarse en Teen Camp en línea, elija la sesión de campamento y luego, si necesita horas tempranas, después de las horas o en autobús, entonces debe elegir el paquete correspondiente. Escuela Intermedia Pearl River

Hora: 9:00 a.m. a 3:00 p.m.

Sesión I:

29 de junio - 17 de julio (sesión de 14 días, sin programa el 3 de julio)

Sesión II:

20 de julio - 7 de agosto (sesión de 15 días)

### **TARIFAS Y CÓDIGOS DE PROGRAMA**

Este programa es para campistas que no utilizarán el transporte y serán retirados en campamento a las 9:00 a.m. y recogido a las 3:00 p.m.

Código del programa: 122301-21 Sesión I solamente

Tarifa: \$ 430.00

122301-22 Sesión II solamente

Tarifa: \$ 495.00

(incluye el costo de los mini-viajes del martes y jueves)

## **PROGRAMA PARA CAMPAMENTOS ADOLESCENTES Y HORAS TEMPRANAS SOLO (PAQUETE RUBY)**

El campamento abrirá a las 8:00 a.m. para los residentes que requieren un regreso temprano. Este programa termina a las 3:00 p.m. No se incluyen tarifas fuera de horario en este código de programa: (NO HAY TRANSPORTE EN AUTOBÚS INCLUIDO EN ESTE PROGRAMA)

Código de programa:

122301-31

Sesión I solamente

Tarifa: \$ 55.00

122301-32

Sesión II solo Tarifa: \$ 60.00

## **CAMPAMENTO PARA ADOLESCENTES Y PROGRAMA DESPUÉS DE HORAS SOLAMENTE (PAQUETE DE DIAMANTES)**

El campamento abrirá a las 9:00 am para los residentes. Este programa incluirá una hora adicional hora del campamento hasta las 4:00 p.m. No se incluyen las primeras horas de la mañana en este código de programa: (NO SE INCLUYE TRANSPORTE EN AUTOBÚS EN ESTE PROGRAMA)

Código de programa:

122301-41

Sesión I solamente

Tarifa: \$ 55.00

122301-42

Sesión II solo Tarifa: \$ 60.00

## **CAMPAMENTO PARA ADOLESCENTES, HORAS TEMPRANAS, PROGRAMA DESPUÉS DE HORAS (PAQUETE DE BRONCE)**

El campamento abrirá a las 8:00 am para los campistas. Este programa incluirá una hora adicional hora del campamento hasta las 4:00 p.m. (NO SE INCLUYE TRANSPORTE EN AUTOBÚS EN ESTE PROGRAMA)

Código de programa:

122301-51

Sesión I solamente

Tarifa: \$ 110.00

122301-52

Sesión II solo Tarifa: \$ 120.00

## **CAMPAMENTO PARA ADOLESCENTES, SOLO Busing (PAQUETE DE PLATA)**

Este programa permite a los campistas usar una de las 8 paradas de autobús que figuran en el campamento de día.

Se llevará al campista a los campamentos masónicos alemanes y luego el campista será transportado a la Escuela Intermedia Pearl River antes del comienzo del día del campamento.

(09 A.M). El día del campamento terminará a las 3:00 pm (NO SE INCLUYE EL TRANSPORTE EN AUTOBÚS DEL CAMPAMENTO DESPUÉS DE ESTE PROGRAMA)

Código de programa:

122301-61

Sesión I solamente

Tarifa: \$ 55.00

122301-62

Sesión II solo Tarifa: \$ 60.00

## **CAMPAMENTO PARA ADOLESCENTES, DESPUÉS DE HORAS CORRIENTES Y SOLO EN AUTOBUSES PM (PAQUETE ORO)**

El campamento abrirá a las 9:00 am para los residentes. Este programa incluirá una hora adicional

hora del campamento hasta las 4:00 p.m. Al final del día, los campistas serán devueltos a los Campamentos masónicos alemanes para regresar a casa en una de las 8 paradas de autobús. (NO HAY TRANSPORTE EN AUTOBÚS MAÑANERO INCLUIDO EN ESTE PROGRAMA)

Código de programa:

122301-71

Sesión I solamente

Tarifa: \$ 110.00

122301-72

Sesión II solo Tarifa: \$ 120.00

## **CAMPAMENTO PARA ADOLESCENTES INCLUYENDO BUSING MAÑANERO / HORAS TEMPRANAS, DESPUÉS DEL HORARIO CORRIENTE Y DEL PROGRAMA DE AUTOBÚS PM: (PAQUETE PLATINO)**

Este programa permite a los campistas usar una de las 8 paradas de autobús que figuran en el campamento de día.

Se llevará al campista a los campamentos masónicos alemanes y luego el campista será transportado a la Escuela Intermedia de Pearl River antes del comienzo del día del campamento.

Al final del día (4:00 pm) los campistas serán devueltos a los campamentos masónicos alemanes para regresar a casa en una de las 8 paradas de autobús.

Código de programa:

Sesión I solo 122301-81

Tarifa: \$ 170.00

Sesión II solamente 122301-82

Tarifa: \$ 180.00

Programas como nuestros campamentos deportivos de medio día, juegos abiertos, tenis y muchos otros programas aparecerán en nuestro folleto de verano que saldrá a fines de mayo.

### **Consejeros juveniles**

Se ofrecerá un programa de capacitación para consejeros juveniles en nuestro campamento de día para niños de 14 años y 15 para aquellos interesados en desarrollar las habilidades necesarias para convertirse en un futuro consejero del campamento.

Nuevo para el 2020: cada candidato deberá completar un formulario electrónico y adjuntar una carta de reconocimiento. Las solicitudes en papel ya no serán aceptadas. Se abrirá la ventana del formulario electrónico

el 1 de abril de 2020 y cerrará el 27 de mayo de 2020. Se puede encontrar en nuestro sitio web durante ese marco de tiempo: No todos los solicitantes serán aceptados y a los aceptados se les asignará una de dos semanas de sesión. Los solicitantes aceptados tendrán la oportunidad de trabajar con consejeros "senior" y será parte de una experiencia positiva en el campamento. Por favor, consulte la descripción del campamento de día para las fechas específicas.

Tarifa: \$ 115.00 Sesión I (sesión de 9 días, sin programa el 3 de julio)

\$ 130.00 Sesión II y III por sesión

# Excursiones

## FECHAS DE VENTA DE ENTRADAS

Los boletos para todos los viajes saldrán a la venta el sábado. 21 de marzo de 2020, de 9:00 a.m. a 10:30 a.m. en el AYUNTAMIENTO DE ORANGETOWN. Los boletos se venderán por orden de llegada. El espectáculo tendrá un límite de cuatro boletos por persona. Si quedan boletos, estarán disponibles en la Oficina de Parques y Recreación de lunes a viernes durante el horario comercial habitual. Las formas de pago aceptadas serán en efectivo o cheque.

### DIANA

La verdadera historia musical sobre una mujer que eligió ser valiente y como resultado se convirtió en tiempo. Diana, princesa de Gales, empujada hacia un foco más brillante que cualquier otro que el mundo haya tenido conocido, pronto se encuentra en desacuerdo con su esposo, un medio de comunicación implacable, y la monarquía misma. Dirigiendo ferozmente con su corazón, la princesa Diana defiende a su familia, su país y ella misma, mientras logra capturar los corazones del mundo. Ella desafió expectativas, sacudió a la realeza y creó un legado que perdurará para siempre.

Teatro Longacre,

Tarifa: \$ 110.00

Domingo 26 de abril de 2020

Broadway

Show de las 3:00 pm

Incluye asientos intermedios y transporte en autobús.

### "FROZEN"

Frozen es la historia eterna de dos hermanas, separadas por un misterioso secreto. Una mujer lucha por encontrar su voz y aprovechar sus poderes internos, la otra se embarca en una aventura épica para reunir a su familia de una vez por todas. "Director ganador de Tony MICHAEL GRANDAGE refina "FROZEN" poniendo el foco en la emoción primero. El vínculo entre las hermanas de manera efectiva y literalmente toma el centro de atención. Los fanáticos de la película estarán contentos de encontrar a Anna y Elsa a salvo en las manos enguantadas de Levy y Murin, y los que dudan solo tienen sus corazones descongelados.

Teatro St. James

Tarifa: \$ 105.00

Domingo 3 de mayo de 2020

Broadway

Show de las 3:00 pm

Incluye mezzanine y transporte en autobús.

### SEÑORA. DOUBTFIRE - UN NUEVO MUSICAL

Basado en la querida película de Twentieth Century Fox de 1993, Mrs. Doubtfire presenta una historia histórica y sincera sobre el valor de abrazar a tus seres queridos a pesar de lo que sea. Es probable que Mrs. Doubtfire sea la próxima gran comedia musical para familias, de todo tipo. Después de perder custodia en un divorcio desordenado, Daniel Hillard, se disfraza de la niñera escocesa Euphemia Doubtfire en un intento desesperado por mantener la vida de sus hijos. A medida que su nueva persona comienza a tomar una vida propia, Daniel aprende más de lo que esperaba sobre cómo ser padre.

Teatro Stephen Soundheim,

Tarifa: \$ 120.00

Domingo 31 de mayo de 2020

Broadway

Show de las 3:00 pm

Incluye mezzanine y transporte en autobús.

## EL VAGABUNDO

Dion, un nombre que establece el estándar de genialidad para una generación. Un niño italoamericano de el Bronx, Dion DiMucci saltó a la fama como un galán adolescente en la década de 1950 y principios de los 60 con éxitos como "Runaround Sue", "Teenager in Love" y "I Wonder Why". Ahora, su extraordinario viaje llega al escenario en un nuevo musical conmovedor e íntimo sobre Una vida vivida a la luz de los reflectores y a la sombra de la adicción. El vagabundo, cuya próxima parada esperada es Broadway, es la fascinante historia real del rey rebelde de Nueva York, el hombre Bruce Springsteen llama "el vínculo entre Frank Sinatra y el rock and roll".

Papermill Playhouse

Tarifa: \$ 85.00

Domingo 7 de junio de 2020

Millburn, NJ

Show de la 1:30 pm

Incluye entropiso trasero y transporte en autobús.

**\* \* ENVIAR UN NIÑO AL PROGRAMA DEL CAMPAMENTO \* \***

**\* AVISO ESPECIAL A EMPRESAS Y LÍDERES COMUNITARIOS \***

Se necesitan patrocinadores para los campamentos de verano de Orangetown. Regale diversión y felicidad y ayude a un niño del vecindario.

Para más detalles, llame a la Oficina de Recreación de Orangetown al 359-6503.

O envíe un correo electrónico a [recreación@orangetown.com](mailto:recreación@orangetown.com)

# *Programas de la semana de vacaciones de abril*

## **CAMPAMENTO DEPORTIVO Y ARTESANAL I**

¿Se queda en el área para las vacaciones de primavera? ¿No sabe qué hacer durante la mayor parte de de la semana de las vacaciones? Únase al personal de recreación para un programa que incluirá deportes no competitivos, juegos de mesa e incluirán una sesión diaria de manualidades como parte de cada día. Los niños que asisten a la sesión de la mañana deben traer una merienda no refrigerada y una botella de agua. Los niños que asisten a la sesión de todo el día deben traer un almuerzo, una merienda no refrigerada y una botella de agua.

Clase: La inscripción es limitada. El campamento abrirá a las 8:00 a.m. para las familias que requieren un abandono temprano, descuento por \$ 5.00 adicionales por día.

Grados: Kinder y 1er.

13 de abril - 17 de abril de 2020 (lunes a viernes)

Escuela WO Schaefer

Sesión AM: 9:00 a.m. a 12:00 p.m.

Sesión de todo el día: 9:00 a.m. a 3:00 p.m.

Códigos de programa

Tarifa

Códigos de programa

Tarifa

5 días: 111501-01 de lunes a viernes \$ 125.00

5 días: 111501-07 de lunes a viernes \$ 250.00

Diario: 111501-02 lunes \$ 25.00

Diario: 111501-08 lunes \$ 50.00

111501-03 martes \$ 25.00

111501-09 martes \$ 50.00

111501-04 Miércoles \$ 25.00

111501-10 Miércoles \$ 50.00

111501-05 jueves \$ 25.00

111501-11 jueves \$ 50.00

111501-06 viernes \$ 25.00

111501-12 viernes \$ 50.00

## **CAMPAMENTO DEPORTIVO Y ARTESANAL II**

¿Se queda en el área para las vacaciones de primavera? No sabe qué hacer durante la mayor parte de de la semana de las vacaciones? Únase al personal de recreación para un programa que incluirá deportes no competitivos, juegos de mesa e incluirán una sesión diaria de manualidades como parte de cada día. . Los niños que asisten a la sesión de la mañana deben traer una merienda no refrigerada y una botella de agua. Los niños que asisten la sesión de todo el día deben traer un almuerzo, una merienda no refrigerada y una botella de agua.

Clase: La inscripción es limitada. El campamento abrirá a las 8:00 a.m. para las familias que requieren un abandono temprano, descuento por \$ 5.00 adicionales por día.

Grados: 2do, 3ro y 4to

13 de abril - 17 de abril de 2020 (lunes a viernes)

Escuela WO Schaefer

Sesión AM: 9:00 a.m. a 12:00 p.m.

Sesión de todo el día: 9:00 a.m. a 3:00 p.m.

Códigos de programa

Tarifa

Códigos de programa

Tarifa

5 días: 111501-14 de lunes a viernes \$ 125.00

5 días: 111501-20 de lunes a viernes \$ 250.00

Diario: 111501-15 lunes \$ 25.00

Diario: 111501-21 lunes \$ 50.00

111501-16 martes \$ 25.00

111501-22 martes \$ 50.00

111501-17 Miércoles \$ 25.00

111501-23 Miércoles \$ 50.00

111501-18 jueves \$ 25.00

111501-24 jueves \$ 50.00

111501-19 viernes \$ 25.00

111501-25 viernes \$ 50.00

## **CLUB DE NATACIÓN DE LA SEMANA DE VACACIONES DE ORANGETOWN**

La piscina de South Orangetown Middle School estará abierta de 10:00 am a 3:00 pm durante Las vacaciones para los residentes de Orangetown. Los que no tengan suficiente experiencia nadando deben estar acompañados por un adulto. Los pases anuales para grupos familiares y adultos no se aplican a este programa.

Escuela intermedia de South Orangetown  
de lunes a viernes

Tarifa: \$ 3.00 por persona por día

13 de abril - 17 de abril de 2020

Los pases de entrada estarán disponibles para su compra en nuestro sitio web de registro a partir de abril

10mo. Los pases también se pueden comprar visitando la oficina de recreación antes de asistir al programa.

## **GRAN AVENTURA FAMILIA / VIAJE ESTUDIANTIL**

La inscripción para este viaje ya está disponible en nuestro sitio web. Un mínimo de 25 estudiantes deben registrarse para que el viaje tenga lugar. Este viaje será para estudiantes de Orangetown en grados 8 a 12. Los niños menores de 8 grado pueden asistir si están acompañados por un adulto. Las familias son bienvenidas El viaje saldrá del Parque de los Veteranos a las 8:00 a.m. y regresará a las 7:00 pm. La inscripción tendrá lugar hasta el 8 de abril de 2020.

Gran aventura,

Tarifa: \$ 60.00

Miércoles 15 de abril de 2020

Jackson, Nueva Jersey

(fecha de lluvia: jueves 16 de abril de 2020)

incluye admisión al parque temático solamente y transporte en autobús

## **CAMPO DE VACACIONES ISLA DESAFÍO**

Challenge Island® es un programa de enriquecimiento educativo internacional clasificado por la Franquicia Empresarial 500 con casi 100 ubicaciones en los Estados Unidos y en todo el mundo. Fundado por la galardonada

educadora, autora y periodista de educación / educación Sharon Duke Estroff, Challenge Island® se basa en el pensamiento educativo de vanguardia y en la vanguardia de Educación STEAM y aprendizaje del siglo XXI.

HÉROE SÚPER VAPOR - ¡Wham! Bam! Pow! Kaboom! Llamando a todos los "Super STEAM Kids" a una

experiencia de alto desafío Challenge Island! Tú y tu tribu canalizarán tu extraordinaria banda de poderes en un universo de desafíos inspirados en tu "Super STEAM Hero" favorito y Personajes "SHero". ¡Este increíble campamento promete ser una fantástica e inolvidable aventura para cada niño y niña!

4 y 5 años

Cuota de South Orangetown Middle School: \$ 160.00 del 13 de abril al 17 de abril de 2020 (de lunes a viernes)

Código de programa: 111099-05

9:00 am - 12:00 pm

## RECORDATORIO DE INSCRIPCIÓN

El sistema de registro en línea se activará a las 6:00 pm el martes 10 de marzo. Para aquellos que se registren por correo, los sobres deben estar matasellados el 11 de marzo o más tarde. Los cheques se pagan a la ciudad de Orangetown. No espere para registrarse, su programa puede llenarse o podría cancelarse debido a la falta de registro.

# Eventos especiales

## BICICLETA NUEVA YORK

### APRENDA A PASEAR / ENSEÑE A SU HIJO A PASEAR EN UN DÍA EN BICICLETA

Learn to Ride es una nueva y emocionante adición a nuestro programa. Usando un innovador Método de "equilibrio primero", los niños con ayuda de los padres aprenderán a andar en bicicleta independientemente este programa también ayudará a adaptar adecuadamente cada bicicleta a su usuario, enseñar seguridad de la bicicleta, así como enseñar la forma correcta de usar y calzar un casco. Los participantes deberán proporcionar su propia bicicleta y cascos. Este programa es para niños de todas las edades, Bike New York recomienda los niños reparadores deben tener al menos 5 años de edad. Los participantes deben poder poner sus pies planos en el suelo mientras están sentados en el asiento de la bicicleta para que este programa tenga éxito.

Parque Conmemorativo de los Veteranos

Sábado 6 de junio de 2020

(fecha de lluvia, domingo 7 de junio de 2020)

Código del programa: 110112-01 8:30 am Sin cargo

8:30 am - 10:00 am niños de 5 y 6 años

Código del programa: 110112-02 10:00 am Sin cargo 10:00 am - 11:30 am 7 años en adelante

Sin tarifa: se sugiere la preinscripción.

La inscripción del día tendrá lugar a partir de 15 minutos antes del comienzo de cada clase.

## ¡ME FUI A PESCAR!

Recreación de Orangetown en conjunto con Davis Sport

Comprar en Sloastburg proporcionará una clínica de un día y dos horas.

¿Sabías que Veteran's Memorial Park tiene dos lugares para pescar?

Estanques y Pascack Brook y Sparkill Creek atraviesan 2 de nuestros parques satelitales?

Únase a nosotros para conocer los entresijos de la pesca de la manera correcta. El programa permitirá niños a aprender a pescar de manera segura, a reconocer ciertas especies de peces y cómo abandonar el entorno tal como lo encontraste. Cada solicitante podrá llevarse a casa una caña de pesca, carrete y seda al final del programa. Se requiere un padre / tutor para quedarse con cada niño

De 5 a 12 años

Código del programa: 114012-01 Tarifa: \$ 25.00 por registrante

Sábado 20 de junio de 2020

Parque Conmemorativo de los Veteranos

9:30 am - 11:30 am

(Fecha de lluvia: sábado 27 de junio)

## **DÍA DE INTRODUCCIÓN A LA FAMILIA**

Únase a la Asociación de remo de Rockland para esta clase básica y no rigurosa donde los estudiantes y sus familias se introducen en el deporte del remo con la esperanza de que despierte un paso de toda la vida para remar. La oficina de recreación ha reservado una clase solo para familias de Orangetown. El programa está disponible para cualquier persona de 10 a más de 80 años y está diseñado para enseñar lo básico del remo mientras disfruta del hermoso lago Rockland.

Edades: 10 años y mayores

Lago Rockland

Sábado 2 de mayo de 2020

Código de programa: 116012-01

11:00 am - 12:00 pm

Tarifa: sin tarifa de clase (hay una tarifa de estacionamiento de \$ 8.00 el día del evento)

## *Programas Skyhawks*

### **MUESTRA DE CAMPAMENTO DEPORTIVO SKYHAWKS**

Este evento de un día le dará a su hijo una introducción sólida para probar deportes múltiples en un ajuste. Esta es una gran oportunidad para que sus hijos vean un deporte por primera vez o aprenda algunas habilidades nuevas asociadas con un deporte con el que ya están familiarizados. The SkyHawks se unirá a nosotros nuevamente este año para campamentos deportivos de verano y esto le permitirá a sus hijos la oportunidad de conocer al personal. Mostraremos cuatro estaciones deportivas diferentes: fútbol, béisbol, baloncesto y fútbol de bandera: para que sus hijos puedan rotar durante el día. ¡Por favor mande a su hijo/a con una botella de agua! En caso de lluvia, este programa se trasladará a las instalaciones interiores.

Grados K - 2do, Código del programa: 110111-04

Tarifa: \$ 35.00

Sábado 27 de junio de 2020

8:45 am - 10:45 pm

Grados tercero - quinto, código del programa: 110111-05 Tarifa: \$ 35.00

Sábado 27 de junio de 2020

Campos de fútbol del Veteran's Memorial Park

11:00 am - 1:00 pm

### **ATLETISMO / PISTA Y CAMPO**

Skyhawks Track & Field fue desarrollado para presentar a los atletas jóvenes a un deporte rico en tradición e historia. Estos programas combinan desarrollo técnico y tecnología fundamental. ¡Enseña con seguridad mientras se enfoca principalmente en la diversión! Usando equipo especial, nuestro personal enseña los eventos estándar de pista y campo: larga distancia, sprints, obstáculos suaves, relevos, lanzamiento de peso, disco y jabalina. Nuestros ejercicios preparan a los atletas para un futuro en el campo a través de eventos de atletismo y carrera a distancia, mientras inspira un amor por correr y ser activo. Los fundamentos del posicionamiento del cuerpo, las zancadas, el estiramiento adecuado y las técnicas de enfriamiento son algunos de los aspectos cubiertos en este programa único.

Código de programa: 110111-06  
Tarifa: \$ 75.00 Jueves, 7 de mayo - 11 de junio de 2020  
Grados: 1 ° y 2 °  
5:30 pm - 6:30 pm  
Grados 3ro a 5to  
6:30 pm - 7:30 pm  
Parque Conmemorativo de los Veteranos

### CLÍNICA DE VOLEIBOL

El voleibol Skyhawks toma la energía y la emoción de este gran deporte de equipo y los pone juntos en una clínica llena de diversión. Todos los aspectos del juego se enseñan a través de simulacros y ejercicios que se centran en pasar, colocar, golpear y servir. Este programa está diseñado para el jugador principiante o de nivel intermedio e incorporará lecciones de vida esenciales como trabajo en equipo y el espíritu deportivo. Nuestro personal de voleibol ayudará a cada atleta a desarrollar habilidades fundamentales del juego a través de simulacros de velocidad de juego y juegos de práctica diarios destinados a desarrollar las habilidades del jugador.

Código de programa: 110111-07  
Tarifa \$ 99.00  
Jueves 7 de mayo - 11 de junio de 2020  
Grados: 5to - 7mo  
6:30 pm - 8:30 pm  
Escuela intermedia South Orangetown

## *Programas de Pre-escolar y Kindergarten*

La siguiente clase se llevará a cabo en Galaxy Gymnastics, ubicado en 17A South Greenbus, Orangetown Rd. Galaxy Gymnastics enseña gimnasia que desarrolla fuerza, coordinación, flexibilidad, conciencia corporal, confianza, disciplina y autoestima positiva. Cada clase tendrá un tamaño de clase mínimo y máximo para permitir la dotación de personal adecuada.

### GIMNASIA RECREATIVA

Este programa enfatizará los movimientos gimnásticos básicos. Cada niño participará en ejercicios de acondicionamiento físico y entrenamiento que aumentarán su fuerza, flexibilidad y coordinación.

Las clases incluirán volteretas, estiramientos, carreras de obstáculos y mucho más.

3 y 4 años  
Código de programa: 113603-01  
Tarifa: \$ 140.00  
Viernes  
Gimnasia Galaxy  
3 de abril - 29 de mayo de 2020  
1:00 pm - 2:00 pm  
(no hay clase el 10 de abril)

## **EMPECEMOS**

Preparándose para los programas deportivos juveniles

Los niños de 4 y 5 años y sus padres / tutores trabajarán en colaboración en un entorno supervisado para desarrollar las habilidades consideradas básicas para la participación formal en deportes: capturar, tirar, patear y batear. Este programa brindará una oportunidad para que los padres participen con su hijo/a en actividades cuidadosamente diseñadas para mejorar el desarrollo de habilidades motoras que son importantes peldaños para la participación en muchos tipos de Programas atléticos organizados. Las actividades de capacitación se presentarán en un desarrollo de forma secuencial.

La inscripción para este programa es limitada.

Código de programa: 110315-03

Tarifa: \$ 45.00

Lunes 6 de abril - 8 de junio de 2020

Escuela WO Schaefer

(no hay clases el 13 de abril y el 25 de mayo)

6:30 pm - 7:15 pm

## **PEE WEE CLUB DE TENIS**

Los niños y niñas de 4 y 5 años recibirán los principios básicos del tenis. El personal de recreación de Orangetown junto con un padre por cada niño combinará lecciones y actividades en un ambiente divertido. Cada participante recibirá un paquete de regalo de tenis como parte del programa. Se agregará una clase de 11:00 am si los números de registro lo justifican.

Esta clase tendrá inscripción limitada.

Escuela WO Schaefer

Sábados, 4 de abril - 16 de mayo de 2020 (no hay clases los días 11 y 18 de abril)

Código del programa: 111508-04 Tarifa del grupo A: \$ 70.00

9:00 am - 9:45 am

Código del programa: 111508-05 Tarifa del grupo B: \$ 70.00

10:00 am - 10:45 am

## **PROGRAMA PEE WEE GOLF**

Esta clínica será para niños y niñas de 5 y 6 años que no hayan jugado golf. El personal de recreación de Orangetown junto con un padre por cada niño enseñará a poner, picar y otros fundamentos de golf en un ambiente divertido. El equipo se puede usar adentro o afuera por lo tanto, este programa se moverá hacia las instalaciones interiores si es necesario.

Esta clase tendrá inscripción limitada.

Escuela WO Schaefer

Sábados del 4 de abril al 16 de mayo de 2019 (no hay clases los días 11 y 18 de abril)

Código del programa: 111507-01 Tarifa de grupo A: \$ 45.00

11:00 am - 11:45 am

Código del programa: 111507-02 Tarifa del grupo B: \$ 45.00

12:00 pm - 12:45 pm

## **LITTLE DRAGONS ARTES MARCIALES**

Nuestro programa Little Dragons es un sistema emocionante e innovador que proporciona un ambiente amigable y divertido. Es una experiencia de aprendizaje para los niños. Los niños comenzarán a aprender los fundamentos de algunas Artes Marciales como posturas, bloques, golpes y patadas. También se centrarán en otros aspectos importantes de las artes marciales y de la vida en general, como la atención, el equilibrio, la coordinación, la

cooperación, la disciplina y el respeto.

Edades: 3 a 5 años.

La academia de artes marciales,

8 Centro Comercial Orangeburg, Orangeburg

Miércoles y viernes, 5:15 pm - 5:45 pm

Código del programa: 114015-01 Tarifa de sesión I: \$ 100.00 por sesión 1 de abril - 8 de mayo de 2020

(no clase 8 y 10 de abril)

Código del programa: 114015-02 Tarifa de la sesión II: \$ 100.00 por sesión 13 de mayo - 12 de junio de 2020

Miércoles y viernes de 10:00 a.m. a 10:30 a.m.

Código del programa: 114015-03 Tarifa de sesión I: \$ 100.00 por sesión 1 de abril - 8 de mayo de 2020

(no clase 8 y 10 de abril)

Código del programa: 114015-04 Tarifa de la sesión II: \$ 100.00 por sesión 13 de mayo - 12 de junio de 2020

### **“MAD SCIENCE” - MUESTRA SUPER CIENCIA**

Durante esta muestra científica, los niños experimentarán con robots y robótica, aprenderán sobre las telecomunicaciones, y descubrirán fuentes alternativas de energía. Sus pequeños científicos locos sentirán la fuerza de la energía, la fuerza de la gravedad y el poder del movimiento en tres emocionantes exploraciones físicas también explorarán el maravilloso mundo de los animales. Los proyectos divertidos para llevar a casa incluyen una mano robótica, un molde de yeso de una huella animal, un mapa de fibra óptica y una catapulta.

4 y 5 años

Cuota de South Orangetown Middle School: \$ 95.00 los sábados, 18 de abril - 30 de mayo de 2020

Código de programa: 111710-03

9:00 am - 9:45 am

(sin clase el 23 de mayo)

## *Programas de recreación los sábados*

### **Escuela de cómics**

¿Quieres ver cómo se hacen los cómics? Cada día aprenderás sobre las diferentes etapas de crear un cómic y ver exactamente cómo se hacen los grandes cómics de Superhéroes. Llegarás a inventar tu propia historia original con la ayuda de un editor y escritor profesional de cómics. Cada nuevo creador de cómics desarrollará su propia historia y aprenderá cómo llevarla de una idea a la realidad. El curso cubrirá cómo escribir una historia, la creación de personajes, e incluso algunos consejos de dibujo. Debido a la popularidad de esta clase, ofreceremos una clase de principiante y una clase de principiante avanzado. La clase de principiante avanzado será para niños que hayan tomado la clase previamente. La clase de principiante avanzado se basará en las lecciones ya aprendidas en sesiones anteriores.

Grados 3ro, 4to, 5to, 6to y 7mo

Complejo de oficinas Greenbush

Sábados, 4 de abril - 6 de junio de 2020

(no hay clases el 11 de abril y el 23 de mayo)

Código de programa: 111708-01 Principiante:

Tarifa: \$ 55.00

9:00 am - 10:15 am

Código de programa: 111708-02 Adv. Principiante: Tarifa: \$ 55.00

10:30 am - 11:45 am

### **DESCUBRE TU VOZ**

Michelle Dawson, residente de Orangetown y veterana de Broadway, que acaba de regresar de una carrera en el musical "Cabaret" en la Compañía de Teatro de Arizona, ayudará a su hijo a encontrar "su voz". La clase incluirá vocalización simple, calentamiento y técnica. Los grupos de mayor edad harán técnicas vocales aumentadas.

Escuela media del sur de Orangetown

Sábados, 6 de abril - 6 de junio de 2020

(no hay clase el 11 de abril)

Código del programa: 111021-01 Tarifa de grupo A: \$ 90.00 por sesión

9:30 am - 10:45 am

1er, 2do y 3er grado

Código del programa: 111021-02 Tarifa del grupo B: \$ 90.00 por sesión

10:45 am - 12:00 pm

4to, 5to y 6to grados

### **INTRODUCCIÓN A LA ACTUACIÓN**

Los niños de los grados Kinder a tercero exploran la actuación y expresan creatividad a través de bosquejos, improvisación y juegos de teatro con el personal de "Creative Connections", un estudio de actuación local. Los estudiantes desarrollan sus emociones mientras ejercitan los músculos de su imaginación. ¡Los niños tendrán la oportunidad de desarrollar sus habilidades con un enfoque en la diversión! La presentación de rendimiento al final

de la clase permite a los estudiantes compartir su talento con familiares y amigos.

Grados: K, 1, 2 y 3

Escuela William O. Schaefer

Tarifa: \$ 125.00

Sábados, 4 de abril - 9 de mayo de 2020

Grados: K, 1 y 2 Código del programa: 111505-05

9:30 am - 10:45 pm

(no hay clase el 11 de abril)

Grados: 3, 4 y 5 Código del programa: 111505-06

10:45 pm - 12:00 pm

### **!!!ACTÚA RÁPIDO!!! RENDIMIENTO DE JUEGO DE UN ACTO**

¡Nada puede preparar mejor a un joven actor que protagonizar una actuación real! A los niños de cuarto

a octavo grado les encantará la experiencia de producir y realizar su propio acto. En este programa de 6 semanas, los actores experimentarán de primera mano todos los elementos del espectáculo. La producción que incluye: audición y casting, memorización de línea, bloqueo, movimiento del cuerpo, desarrollo del personaje y construcción de un conjunto. ¡El programa culminará en la realización de una obra única de un acto! A los niños les encantará la emoción de crear y protagonizar su propio espectáculo ¡Así que no te olvides de ACTUAR RÁPIDO e insíbete hoy!

Grados: 4to a 8vo  
Escuela William O. Schaefer  
Tarifa: \$ 150.00 sábados, 4 de abril - 16 de mayo de 2020  
Código de programa: 111505-07  
12:00 pm - 1:15 pm  
(no hay clase el 11 de abril)

### **PROGRAMA DE ARTESANÍA**

Un programa de manualidades para niños y niñas de 6 a 10 años.  
Cafetería de la escuela secundaria South Orangetown  
Sábados, 4 de abril - 30 de mayo de 2020  
Código del programa: 111008-03 Tarifa: \$ 55.00 que incluye suministros  
10:00 am - 11:30 am  
(no hay clases el 11 de abril y el 23 de mayo)

### **ARTES MARCIALES PARA NIÑOS**

Thomas Clifford's Martial Arts of Pearl River está ofreciendo un curso de principiantes para niños que combina los fundamentos de Karate y Jiu-Jitsu. Este programa es perfecto para construir atributos atléticos fundamentales, tales como; agilidad, equilibrio y coordinación. Es importante que su hijo desarrolle una memoria más fuerte y una mayor capacidad de atención. Finalmente, reforzamos el valor de las "A, B, C's"; actitud, comportamiento y carácter. Las artes marciales son ideales para los niños, y les encanta. Esa es una combinación única. Un uniforme completo será incluido en la primera clase.

Grados: K, 1, 2 y 3  
Artes marciales de Thomas Clifford, Pearl River  
Tarifa: \$ 75.00  
Código de programa: 113808-01  
Sábados, 4 de abril - 6 de junio de 2020  
9:30 a.m. a 10:15 a.m.  
(no hay clase el 11 de abril)  
Código de programa: 113808-02  
Miércoles 1 de abril - 3 de junio de 2020  
6:30 pm - 7:15 pm  
(no hay clase el 8 de abril)

### **"MAD SCIENCE" - MUESTRA SUPER CIENCIA**

Durante esta muestra científica, los niños experimentarán con robots y robótica, aprenderán sobre las telecomunicaciones, y descubrirán fuentes alternativas de energía. Sus pequeños científicos locos sentirán la fuerza de la energía, la fuerza de la gravedad y el poder del movimiento en tres emocionantes exploraciones físicas también explorarán el maravilloso mundo de los animales. Los proyectos divertidos para llevar a casa incluyen una mano robótica, un molde de yeso de una huella animal, un mapa de fibra óptica y una catapulta.

1ro a 4to  
Cuota de South Orangetown Middle School: \$ 95.00 los sábados, 18 de abril - 30 de mayo de 2020  
Código de programa: 111710-03  
10:00 am - 11:00 am  
(sin clase el 23 de mayo)

# Programas después de la escuela

## **APRENDA ESGRIMA - EL PROGRAMA DESPUÉS DE LA ESCUELA**

Este programa enfatizará los conceptos básicos de la esgrima, incluida la estrategia, el trabajo de pies, la forma y juegos relacionados con el esgrima. Este programa estará bajo la dirección de Rockland Fencers Club y su personal. El requisito de la tarifa del seguro de la USFA se ha incluido en la tarifa de la clase. Esta clase tendrá inscripción limitada.

Grados: 3ro a 7mo

Club de esgrima Rockland

Tarifa: \$ 125.00

Miércoles 22 de abril - 27 de mayo de 2020

Código de programa: 110409-01

4:45 pm - 5:45 pm

## **CLASE DE DEFENSA PERSONAL**

Un niño confiado es un niño más feliz. En este programa de defensa personal, capacitamos a su hijo para construir una confianza sensata. Aprenderán estrategias verbales para defenderse, y una serie de técnicas de defensa personal de pie y en tierra que se enseñan / imparten en un manera agresiva y no agresiva, para mantenerlos a salvo y ayudarlos a estar más seguros de ellos. La estructura del programa se basa en ver la técnica por demostración, atendiendo instrucciones específicas (Explicación) , realizando las técnicas paso a paso, mientras están escuchando y repitiendo las instrucciones (Programación), ejecutando las técnicas en un ambiente cooperativo (entrenamiento) , y repitiendo y acondicionándose a las técnicas. En este programa, también enfatizamos la disciplina, la responsabilidad y el respeto como reglas específicas para garantizar que nunca abusen de su poder.

Edades: 8 a 12

La Academia de Artes Marciales, Orangeburg

Miércoles y viernes

Tarifa: \$ 100.00 por sesión

6:30 pm - 7:15 pm

Código de programa: 114009-01 Sesión I:

1 de abril - 8 de mayo de 2020

(no clase 8 de abril y 10 de abril)

Código del programa: 114009-02 Sesión II:

13 de mayo - 12 de junio de 2020

## **DEPORTES DESPUÉS DE LA ESCUELA**

Ven y únete a la entrenadora Amy Sanchez en un divertido programa con muchos de los juegos y deportes favoritos de tus hijos. Este programa divertido y energizante contará con juegos y equipos de atletismo, cuerdas para saltar, "Can Jam", "Hula Hula Hoops" y mucho más.

Grados: jardín de infantes, 1 °, 2 ° y 3 °

Parque Conmemorativo de los Veteranos

Tarifa: \$ 40.00 martes, 21 de abril - 26 de mayo de 2020

Código de programa: 110118-02

4:30 pm - 5:30 pm

## CREACIONES ARTESANALES

Una clase artística que usará pintura, costura, "tie-dye", cuentas y productos reciclados para crear proyectos nuevos y emocionantes.

Grados: Kindergarten, 1er, 2do, 3er y 4to

Complejo de oficinas Greenbush

Tarifa: \$ 35.00

Viernes 3 de abril - 5 de junio de 2020

Código de programa: 111709-01

4:45 pm - 5:45 pm

(no hay clases los días 10, 17 y 15 de mayo)

## JUEGOS CLÁSICOS

Únase a los miembros del personal de recreación de Orangetown mientras ponemos los dispositivos electrónicos en la distancia durante una hora. Este programa permitirá a los participantes hacer nuevos amigos y usar los juegos de mesa de la infancia de sus padres, como Bingo, acozrado, Connect Four, Uno y muchos más. Como una atracción adicional nosotros usaremos versiones gigantes de Jenga, Chutes y Ladders & Connect 4.

Grados: Kindergarten a 4to.

Complejo de oficinas Greenbush

Tarifa: \$ 35.00 jueves, 2 de abril - 28 de mayo de 2020

Código de programa: 111703-01

4:45 pm - 5:45 pm

(no hay clases los días 9 y 16 de abril)

## INSTRUCCIÓN DE TENIS

Se ofrecerá instrucción de tenis para niños y niñas en los grados 1° a 8°. La instrucción será ofrecida bajo la dirección de All Pro Tennis. Las clases de recuperación se realizarán los jueves.

Parque Conmemorativo de los Veteranos

Tarifa: \$ 60.00 por sesión

Sesión I:

Martes - 31 de marzo - 5 de mayo de 2020

Grupo A: Código del programa: 110109-13 Grados: 1°, 2°, 3°

4:30 - 5:30 pm

Grupo B: Código del programa: 110109-15 Grados: 4to, 5to, 6to 7mo y 8vo 5:30 - 6:30 pm

Sesión I:

Miércoles - 1 de abril - 6 de mayo de 2020

Grupo A: Código de programa: 110109-14 Grados: 1°, 2°, 3°

4:30 - 5:30 pm

Grupo B: Código del programa: 110109-16 Grados: 4to, 5to, 6to 7mo y 8vo 5:30 - 6:30 pm

Sesión II:

Martes - 12 de mayo - 16 de junio de 2020

Grupo A: Código del programa: 110109-17 Grados: 1°, 2°, 3°

4:30 - 5:30 pm

Grupo B: Código del programa: 110109-19 Grados: 4to, 5to, 6to 7mo y 8vo 5:30 - 6:30 pm

Sesión II:

Miércoles - 13 de mayo - 17 de junio de 2020

Grupo A: Código del programa: 110109-18 Grados: 1°, 2°, 3°

4:30 - 5:30 pm

Grupo B: Código del programa: 110109-20 Grados: 4to, 5to, 6to 7mo y 8vo 5:30 - 6:30 pm

## **CLUB DE CIRCUITOS PARA NIÑOS**

Esta clase le dará a su hijo una introducción a los circuitos electrónicos. Crearemos verdaderos electro-circuitos troncales y dispositivos que utilizan circuitos rápidos para realizar proyectos que fomenten la educación, el juego y la enseñanza a los niños sobre la electricidad.

Grados: 2do, 3ro y 4to

Complejo de oficinas Greenbush

Tarifa: \$ 45.00 Miércoles, 22 de abril - 27 de mayo de 2020

Código de programa: 111703-02

4:45 pm - 5:45 pm

## *Kids on Wheels*

¡VAMOS A RODAR! Únase a los entrenadores experimentados y amigables para los niños de Joel para una temporada FANTÁSTICA de patinaje en línea y "skate". ¡Por qué no te quedas en ambas clases y aprendes dos deportes!

Los participantes deben proporcionar su propio equipo para los dos programas enumerados a continuación. Si necesita ayuda para comprar equipos, comuníquese con la Oficina de Recreación.

### **APRENDA AL PROGRAMA DE PATINES EN LÍNEA**

Cada semana, los jóvenes atletas aprenderán una nueva habilidad de patinaje (desde el equilibrio básico, detenerse, giros, marcha hacia atrás y más). También jugarán una variedad de deportes de rodillos, incluido el rodillo, el hockey, y divertirse de maravilla sobre ruedas. Ideal para todos los niveles de patinadores. Se requiere un mínimo de 8 participantes para la clase que se lleve a cabo.

Grados: 1 °, 2 °, 3 °, 4 ° y 5 °

Veteran's Memorial Park, pista en línea

Miércoles 8 de abril - 20 de mayo de 2020

Código de programa: 110103-02

Tarifa: \$ 85.00

5:30 pm - 6:30 pm

(no hay clase el 15 de abril)

### **PROGRAMA DE PATINETA PARA NIÑOS**

Si ya sabes cómo hacer un 'Ollie' o quieres aprender a montar patineta, este programa es para ti. Aprende y disfruta de lo básico a través de movimientos avanzados en una tabla. Desde posturas hasta "fakies", este programa seguro e impresionante te emocionará. Se requiere un mínimo de 8 participantes para la clase que se lleve a cabo.

Grados: 1 °, 2 °, 3 °, 4 ° y 5 °

Veteran's Memorial Park, pista en línea

Miércoles 8 de abril - 20 de mayo de 2020

Código de programa: 110103-03

Tarifa: \$ 85.00

4:30 pm - 5:30 pm

(no hay clase el 15 de abril)

## RECORDATORIO DE INSCRIPCIÓN

El sistema de registro en línea se activará a las 6:00 pm el martes 10 de marzo.

Para aquellos que se registren por correo, los sobres deben estar matasellados el 11 de marzo o más tarde.

Los cheques se pagan a la ciudad de Orangetown. No espere para registrarse, su programa puede llenarse o podría cancelarse debido a la falta de registro.

## *Clases de baile*

Estas clases se realizarán en cooperación con Dance Central of Pearl River, que se enorgullece de estar en su undécima temporada, inaugurado por una bailarina y maestra de baile local. El estudio ofrece instrucción de baile de calidad, provista por instructores altamente capacitados en un ambiente energético y divertido. "Dance Central" está localizada en 25 So. William St. en Pearl River. Mami y yo: juego interactivo que incluye cantar canciones largas, movimientos creativos y una fundación de danza y gimnasia.

Edades: 6 meses a 2 años y medio

Sitio: Dance Central

Tarifa: \$ 95.00

Lunes 6 de abril - 8 de junio de 2020

Código de programa: 110815-01

10:30 am - 11:15 am

(no hay clases el 13 de abril y el 25 de mayo)

### **BALLET "TOTS" GIRATORIO**

Perfecto para el estudiante más joven, esta clase está diseñada como una introducción al baile. Esta clase presentará a los estudiantes más jóvenes el vocabulario básico del ballet. Se enseñará coordinación simple, musicalidad y se enfatizará el ritmo y la concentración. También se alienta a los estudiantes a explorar el espacio y a divertirse bailando.

Edades: 2 y 3

Sitio: Dance Central

Tarifa: \$ 80.00

Sábados, 2 de mayo - 20 de junio de 2020

Código de programa: 110809-05

11:15 pm - 12:00 pm

(no hay clases el 23 de mayo y el 13 de junio)

### **PRE-KINDERDANCE**

Perfecto para el estudiante más joven, esta clase está diseñada como una introducción al baile. Esta clase presentará a los estudiantes más jóvenes el vocabulario básico del ballet. Se enseñará coordinación simple, musicalidad y se enfatizará el ritmo y la concentración. También se alienta a los estudiantes a explorar el espacio y a divertirse bailando.

Edades: 3 y 4

Sitio: Dance Central

Domingos, 3 de mayo - 21 de junio de 2020

Código de programa: 110809-05

Tarifa: \$ 80.00

11:15 am - 12:00 pm

(no hay clases el 24 de mayo y el 14 de junio)

## ACROBÁTICOS / TUMBLES

Acro / Gimnasia: volteo de piso no competitivo y fortalecimiento de aparatos de piso simulacros y técnica.

Edades: 2 1/2 a 7

Síto: Dance Central

Tarifa: \$ 80.00

Grupo A - Edades 2 1/2 a 4 Código del programa: 110809-15 domingos, 3 de mayo - 21 de junio de 2020

9:45 am - 10:30 am

Grupo: de 5 a 7 años

Código del programa: 110809-16 domingos, 3 de mayo - 21 de junio de 2020

9:00 am - 9:45 am

(no hay clases el 24 de mayo y el 14 de junio)

# Programas de fin de semana de gimnasio abierto

El horario abierto del gimnasio ahora está publicado en nuestro sitio web [www.orangetown.com](http://www.orangetown.com). El horario se actualizará al final del día el jueves con el horario más actualizado.

## VIERNES POR LA TARDE

### PROGRAMA DE GIMNASIO ABIERTO DE LA ESCUELA SECUNDARIA / MEDIA

Actividades solo para estudiantes residentes de Orangetown. Puede incluir: baloncesto, voleibol y otros juegos. Se pide a los padres que se familiaricen con las reglas y las regulaciones del programa. Además, se alerta a los padres de que si los estudiantes abandonan el sitio del programa durante las actividades, no se permite el reingreso.

Viernes 13 de marzo - 15 de mayo de 2020

Escuela secundaria de Pearl River

(grados 8, 9, 10 11 y 12)

6:30 pm - 10:00 pm

Escuela secundaria de Tappan Zee

(grados 9, 10 11 y 12)

6:30 pm - 9:00 pm

Escuela Intermedia Pearl River

(grados 5, 6 y 7)

7:00 pm - 9:00 pm

(según lo programado por PRSD)

South Orangetown Middle School (grados 6, 7 y 8)

7:00 pm - 9:00 pm

Registro en estos sitios mientras los programas están en progreso, así como durante el día escolar en aquellos sitios escolares dispuestos a organizar esta inscripción.

## **SÁBADO POR LA NOCHE PROGRAMA DE GIMNASIO ABIERTO**

Las actividades pueden incluir: baloncesto, voleibol, fútbol de sala. La prueba de residencia en Orangetown será requerida. Los participantes residentes deben tener 14 años de edad o más o estar supervisados por un adulto.

Escuela secundaria de Tappan Zee

Sábados, 7 de marzo - 4 de abril de 2020

6:00 pm - 9:00 pm

Programas de natación

Los programas de natación se llevarán a cabo en la SOUTH ORANGETOWN MIDDLE SCHOOL, 160 Van Wyck Rd., Blauvelt (use la entrada de la calle Erie) El personal está certificado por la Cruz Roja Americana

Instructores de seguridad del agua y salvavidas avanzados.

## **LECCIONES DE BAÑO PEQUEÑO TYKE**

Este programa ayudará a niños y niñas de 3 años a desarrollar un nivel de comodidad en y alrededor del agua. y la disposición para aprender a nadar. Esta clase proporcionará información y técnicas para padres para orientar a los niños al agua y aprender a supervisar de manera segura las actividades acuáticas. Los padres deben asistir a todas las clases y estar preparados para entrar al agua. Los niños en pañales

No serán aceptados en la clase. Vea la lecciones de lunes a viernes para clases adicionales.

Piscina de la escuela secundaria South Orangetown

Sábados, 28 de marzo - 13 de junio de 2020

Tarifa 65.00 por sesión

(no hay clases el 11 de abril y el 23 de mayo)

Sesión I: Código del programa: 112408-04

9:00 am - 9:30 am

Sesión II: Código del programa: 112408-05

9:45 am - 10:15 am

## **SÁBADO - INSTRUCCIONES DE NATACIÓN PARA TODOS LOS NIVELES**

Para principiantes avanzados y nadadores intermedios de seis (6) años o más. Este programa incluirá todos los niveles de natación de la Cruz Roja Americana. Los niños de cuatro o cinco años deben proveer una copia de una tarjeta de certificación de padre / hijo para ser colocados en una clase de todos los niveles. Los niños pueden ser transferidos a una sección diferente a la discreción del instructor.

Escuela intermedia de South Orangetown

Sábados, 28 de marzo - 13 de junio de 2020

Tarifa: \$ 70.00 por sesión (no hay clases el 11 de abril y el 23 de mayo)

Sección A: Código del programa: 111035-11

11:00 am - 11:30 am

Sección B: Código del programa: 111035-12

11:45 am - 12:15 pm

Sección C: Código del programa: 111035-13

12:30 pm - 1:00 pm

## **INSTRUCCIÓN DE NATACIÓN PARA PADRES / NIÑOS DEL SÁBADO**

Para nadadores principiantes de cuatro (4) y cinco (5) años de edad. Un adulto debe acompañar a todos los niños de cuatro y cinco años, así como los niños de menos de cuatro (4) pies de altura en el agua.

Un número limitado de aperturas estará disponible en cada sección.

Escuela intermedia de South Orangetown

Sábados, 28 de marzo - 13 de junio de 2020

Tarifa: \$ 65.00 por sesión (no hay clases el 11 de abril y el 23 de mayo)

Sección FF: Código de programa: 111035-15

10:15 am - 10:45 am

Sección A: Código del programa: 111035-17

11:00 am - 11:30 am

Sección B: Código de programa: 111035-18

11:45 am - 12:15 pm

Sección C: Código de programa: 111035-19

12:30 pm - 1:00 pm

## **INSTRUCCIONES PARA NADAR EN SEMANA**

Para principiantes, principiantes avanzados y nadadores intermedios de tres (3) años o más.

Un adulto debe acompañar a niños de 3, 4 y 5 años en el agua. Los niños menores de cuatro pies de altura deben también estar acompañados por un adulto. Los niños pueden ser transferidos a una sección diferente solamente a la discreción del instructor de natación. Habrá un número limitado de espacios disponibles para padres / hijos pequeños en cada sección. Utilice el código correcto.

Cuota de South Orangetown Middle School: \$ 60.00 por sesión

Lunes, miércoles y viernes

Sesión I:

27 de abril - 15 de mayo de 2020

Sección A: Código del programa: 111009-10 - Todos los niveles

4:15 - 4:45 pm

Código del programa: 111009-11 - Little Tykes (3 años)

4:15 - 4:45 pm

Sección B Código del programa: 111009-12 - Todos los niveles

5:00 - 5:30 pm

Código del programa: 111009-13 - Padre / Niño (4 y 5 años) 5:00 - 5:30 pm

Sesión II:

18 de mayo - 8 de junio de 2020

(no hay clases 22 y 25 de mayo)

Sección A: Código del programa: 111009-14 - Todos los niveles

4:15 - 4:45 pm

Código del programa: 111009-15 - Padre / Niño (4 y 5 años) 4:15 - 4:45 pm

Sección B Código del programa: 111009-16 - Todos los niveles

5:00 - 5:30 pm

Código de programa: 111009-17 - Little Tykes (3 años)

5:00 - 5:30 pm

## **PROGRAMA DE NATACIÓN RECREATIVA FAMILIAR - PASO ANUAL**

Este año, el programa se ejecuta durante nuestras 3 temporadas de manera regular y ofrece actividades recreativas natación nacional para niños y adultos. Los niños menores de 10 años y que no nadan deben estar acompañados por un adulto. El pase ahora es una identificación con foto y se puede comprar en persona o en línea. Si compra el pase durante el horario comercial normal, alguien le tomará una foto a cada miembro de su familia en la oficina. Los restantes miembros de la familia requerirá que envíen una foto escaneada a la oficina. Si eliges comprar el pase en por la red, una vez que el personal de la oficina apruebe su compra, alguien le contactará para informales de los requisitos. Luego escanea y envía una(s) foto(s) para que se pueda crear su pase. Las fechas enumeradas a continuación, son solo para la temporada de primavera, cada folleto enumerará las fechas en curso.

Puede encontrar una lista de cierres actualizada en nuestra página web.

Escuela intermedia de Orangetown

Viernes: 7:00 pm - 9:00 pm

Sábados: 1:15 pm - 3:15 pm

Sesión de primavera:

14 de marzo - 19 de junio de 2020

(piscina cerrada el 21 de marzo, 10, 11 de abril, 22 y 23 de mayo)

Código del programa: 121020-01 - Pase familiar

Tarifa: \$ 120.00 por familia

Código del programa: 121020-02 - Pase individual: mayores de 19 años

Tarifa \$ 60.00

Código del programa: 121020-03 - Pase individual: menores de 19 años

Tarifa \$ 30.00

## **PROGRAMA DE NATACIÓN RECREATIVA FAMILIAR - PASE DIARIO**

A partir de esta primavera, los pases diarios ahora estarán disponibles. Los pases se pueden comprar en línea y un recibo de papel o un recibo enviado al teléfono debe mostrarse en la puerta. Los precios están escalonados, con el primero costando \$ 5.00 y todos los demás pases costados \$ 3.00 por día. Los pases sólo serán válidos en el día comprado. No se requiere una identificación con foto para este pase, solamente un comprobante de compra y un formulario de identificación se requiere.

Escuela intermedia de Orangetown

14 de marzo - 19 de junio de 2020

Código de programa: 121020-51

## **PROGRAMA DE NATACIÓN POR LA TARDE**

Una hora de natación, así como un programa de natación para residentes que buscan obtener hacer su ejercicio antes del final del día. No habrá lecciones de natación durante este tiempo y los pases familiares o los pases para adultos, estarán aceptados para este programa. No se aceptarán visitas sin registro o reservación previa para este programa.

Escuela intermedia de Orangetown

Martes y jueves de 4:00 p.m. a 5:15 p.m.

28 de abril - 11 de junio de 2020

Código del programa: 113519-01 - Tarifa de adulto: \$ 30.00 por adulto (18 años y más)

Código del programa: 113519-02 - Tarifa para jóvenes: \$ 15.00 por niño (menor de 18 años)

## **INSTRUCCIÓN AVANZADA DE NATACIÓN**

Instrucción avanzada de natación para niños y niñas de 10 a 14 años de edad que hayan tenido Experiencia en el deporte de la natación. Las lecciones avanzadas brindan una excelente oportunidad para que los niños avancen sus habilidades a un nivel más personal con los instructores.

Disponibilidad limitado.

Las clases de los jueves se agregaran al horario si se requiere inscripción.

Cuota de South Orangetown Middle School: \$ 55.00

Martes, 7:00 pm - 7:30 pm

Sesión I Código del programa: 111004-03

7 de abril - 12 de mayo de 2020

(no hay clase el 14 de abril)

Código de programa de la sesión II: 111004-04

19 de mayo - 16 de junio de 2020

### **CURSO DE ENTRENAMIENTO DE SALVAVIDAS**

Este curso incluirá únicamente la certificación de grupo e incluye RCP para el profesional rescate y certificaciones de primeros auxilios. Los participantes deben tener 16 años de edad al final de la clase. Los requisitos previos para ser probados la primera noche de clase incluyen: Demostración de natación de 300 metros, respiración rítmica ya sea arrastre frontal o nado de pecho o una combinación de los dos, mantenerse a flote en el agua durante 2 minutos usando sólo las piernas, nadar 20 yardas, zambullirse hasta el fondo para recoger 10 lb de ladrillo, regrese a la superficie, nade hasta el punto de partida de espaldas con ambas manos sobre el ladrillo, y salir de la piscina en 1 minuto 40 segundos. Se espera que los estudiantes asistan a todas las clases y estén en excelente estado físico antes y durante la clase. Si los estudiantes no pueden pasar los requisitos de socorrista preliminar o RCP y primeros auxilios con éxito, no podrán completar el curso. Una reunión de orientación para padres y estudiantes se llevará a cabo el jueves 2 de abril a las 6:15 pm. Las pruebas preliminares se realizarán el 1 de abril de 7:00 p.m. a 9:00 p.m.

Escuela intermedia de South Orangetown

4 de abril - 10 de mayo de 2020

Código de programa: 111012-01

Sábados: 11:00 a.m. a 5:00 p.m.

Domingos: 10:00 a.m. a 2:00 p.m.

Lunes 20 de abril y miércoles 22 de abril de 2020

6:00 pm - 9:00 pm (Entrenamiento de RCP)

Tarifa: \$ 350.00 (a nombre de la ciudad de Orangetown)

Tarifa ARC: \$ 38.00 (a pagar en caso de éxito finalización de la clase)

### **CURSO DE INSTRUCTOR DE SEGURIDAD DEL AGUA**

Este curso prepara a los participantes para enseñar todos los programas acuáticos de ARC excepto aquellos relacionados para salvavidas. Los participantes deben completar con éxito todas las habilidades requeridas en el programa y obtener un puntaje de 80% o más en el examen escrito. Los participantes deben tener 17 años de edad antes de la última sesión programada y aprobar el examen escrito previo. Se requerirán clases los sábados para prácticas de enseñanza. Las pruebas de requisitos previos serán llevados a cabo el miércoles 13 de mayo de 6:00 p.m. a 9:00 p.m.

Escuela intermedia de South Orangetown

Sábados 11:00 am - 5:00 pm

Código de programa: 111012-02

16 de mayo - 20 de junio de 2020

(no hay clase el 23 de mayo)

Tarifa: \$ 275.00 (a nombre de la ciudad de Orangetown)

\$ 38.00 (pagadero a la Cruz Roja Americana incluye la tarifa FIT)

## **PARA NIÑOS**

### **PROGRAMAS DESPUÉS DE LA ESCUELA**

Instrucción de natación avanzada 111004 25  
Programas de natación por la tarde 113519 24  
Deportes después de la escuela 110118 19  
Juegos clásicos 111703 19  
Creaciones astutas 111709 19  
Preparándose para los deportes juveniles 110315 14  
Club de circuito infantil 111703 20  
Skateboarding para niños sobre ruedas 110103 20  
Aprende a hacer esgrima 110409 18  
Aprende a patinar en línea 110103 20  
Pequeños dragones artes marciales 114015 15  
Ciencia Loca 111710 18  
Artes marciales para niños 113808 17  
Autodefensa 114009 18  
Instrucción de tenis 110109 19  
Ballet Tots Giratorios 110809 21  
Instrucción de natación de lunes a viernes 111009 23

## **PARA NIÑOS**

### **PROGRAMAS DEL DÍA DE LA SEMANA**

Mami y yo 110815 21  
Gimnasia recreativa 113603 14  
Ballet Tots Giratorios 110809 21  
Programas de un vistazo

## **PARA NIÑOS**

### **PROGRAMAS DE FIN DE SEMANA**

Acrobacia / Tumbling 110809 21  
Escuela de cómic 111708 16  
Programa de manualidades 111008 17  
Descubre tu voz 111021 16  
Introducción a la actuación 111505 16  
Lecciones de nataciones Little Tykes 112408 22  
Ciencias locas Pre-K 111710 15  
Ciencia Loca 111710 17  
Artes marciales para niños 113808 17  
One Act Play Performance 111505 17  
Programa de golf Pee Wee 111507 15  
Club de tenis Pee Wee 111508 14  
Pre-Kinderdance 110809 21  
Sábado de todos los niveles Instrucción de natación 111035 23  
Sábado padre / hijo Instrucción de natación 111035 23  
Muestreador deportivo Skyhawks 110111 13

## **PARA NIÑOS**

### **EVENTOS ESPECIALES**

Día de Bicicleta - Aprende a montar 110112 12  
Me fui a pescar 114012 12  
Aprende a remar 116012 12

## **OTROS PROGRAMAS**

Programas de gimnasio abierto 22  
Campamento de verano 5  
Campamento de adolescentes 6  
Campamento de vacaciones de abril 11  
Campamento deportivo de vacaciones de abril 10  
Club de natación de vacaciones de abril 11  
Familia de vacaciones de abril /Viaje de estudiante 11

## **ADULTO Y ADOLESCENTE PROGRAMAS**

Instrucción de tenis para principiantes adultos 210115 28  
Instrucción de golf para adultos 212108 30  
Instrucción de natación para adultos 211006 26  
Tenis para adultos - Drill & Play 210117 28  
Instrucción de tenis para adultos 210115 28  
Día de la semana mañana Estiramiento de la tarde 212427 31  
Aquarobics 121017 26  
Creando cómics 101 211708 27  
Caminata familiar por la naturaleza 211512 31  
Ejercicio de Kickboxing 213804 27  
Club de Caminata del mes 215112 31  
Ciclo de conferencias para adultos 211712 26  
Curso de entrenamiento de salvavidas 111012 25  
Club de Caminar de Orangetown 215009 29  
Correr para principiantes 210140 30  
Pickleball 210115 29  
Hilado 212427 30  
Tenis 55 210115 29  
Estiramiento TGIF 211704 30  
Total Body Fitness Plus 214008 30  
Curso de instructor de seguridad en el agua 111012 25

## **CRUZ ROJA AMERICANA PROGRAMAS**

Programa de recertificación de RCP 111726 32  
Primeros auxilios estándar y RCP 111726 32  
RCP para el profesional Salvador 111726 32

## **OTRA INFORMACIÓN**

Excursiones 8  
Rail Trail Fun Run 31

## **OTROS PROGRAMAS**

Entradas con descuento para parques temáticos 33  
Programa de natación por la tarde 24  
Programa de natación mixta 27  
Programa de natación de recreación familiar 24  
Golf en Orangetown 32  
Canchas de tenis de Orangetown 32  
Liga de Softbol Co-Ed 33  
Liga de Softbol Femenino 33  
Oportunidades de empleo 33

# Programas de recreación para adultos

Los programas en esta sección son solo para solicitantes de registro mayores de 18 años a menos que se especifique diferentemente.

## *Serie de conferencias*

Estas clases / conferencias serán impartidas por el Dr. Paul Trinkoff, quien ha sido quiropráctico en Orangetown, por más de 30 años. Además tiene títulos avanzados en LESIONES PREVENCIÓN, ENTRENAMIENTO PERSONAL, INSTRUCCIÓN DE FORTALEZA GRUPAL y FUERZA Y ACONDICIONAMIENTO.

### **¿Cuál es el mejor plan de ejercicio para mí?**

Si el ejercicio es tan bueno para nosotros, ¿por qué nos resulta tan difícil hacer ejercicio regularmente? No fue siempre de esa manera. En la escuela primaria, probablemente no podrías esperar al recreo. Era tiempo de caminar, correr, saltar y estar afuera. Estabas haciendo ejercicio y disfrutando cada minuto de ello. Ahora es más como una tarea. Pero no tiene por qué ser así si te enfocas en actividades que disfrutas y una rutina que se adapta a tus necesidades.

Auditorio Greenbush

Tarifa: \$ 5.00

Martes 19 de mayo de 2020

Código de programa: 211712-02

6:30 pm - 7:30 pm

### **¿Tiene dolor de cuello y espalda mientras está sentado en su escritorio?**

En esta conferencia interactiva, aprenderá las 6 formas de ayudar a minimizar los efectos de configuración incorrecta de la plataforma y la estación de la computadora. A su vez te sentirás más energizado, estarás más productivo y tiene menos dolores y molestias.

Auditorio Greenbush

Tarifa: \$ 5.00

Martes 2 de junio de 2020

Código de programa: 211712-03

6:30 pm - 7:30 pm

## **ACUARIO**

Esta clase de acondicionamiento físico es una alternativa agradable a los ejercicios en tierra y utiliza resistencia al agua para amortiguar músculos y articulaciones. Abierto a hombres y mujeres mayores de 16 años.

Cuota de South Orangetown Middle School: \$ 55.00 por sesión

Código de programa: 121017-03

Lunes 30 de marzo - 15 de junio de 2020

8:00 pm - 8:45 pm

(no hay clases el 13 de abril y el 25 de mayo)

## **PROGRAMA DE INSTRUCCIONES PARA NATACIÓN PARA ADULTOS**

Un programa de lecciones instructivas de natación para adultos interesados en aprender a nadar.

Todos niveles de habilidad ofrecidos.

Piscina de la escuela intermedia de South Orangetown

Lunes, 7:15 pm - 7:45 pm

Código de programa: 211006-01

Lunes 6 de abril - 8 de junio de 2020

Tarifa: \$ 60.00 por sesión

(no hay clases el 13 de abril y el 25 de mayo)

## **PROGRAMA DE NATACIÓN CO-ED - PASO ANUAL**

Un programa durante todo el año (cuando los programas están en sesión) de recreación mixta para adultos y vuelta la natación se llevará a cabo los martes, miércoles y jueves por la noche en la Piscina de la Escuela Intermedia Orangetown. Este programa está abierto a residentes de Orangetown de 18 años. de edad y mayores. Este pase ahora es una identificación con foto. Si compra el pase durante el año normal cada hora su foto será tomada en la oficina. Este pase también está disponible en línea. Si elige comprar el pase en línea, una vez que el personal de la oficina aprueba su compra, usted será contactado en cuanto a los requisitos para escanear y enviar una foto para que su pase pueda ser creado. Solo se necesita comprar un pase por el año.

Puede encontrar un calendario con una lista actualizada de cierres en nuestro sitio web.

Escuela intermedia de South Orangetown

10 de marzo - 18 de junio de 2020

Código de programa: 221020-03

Tarifa: \$ 140.00 por persona

Los residentes mayores están invitados a participar sin cargo, pero deben registrarse para obtener un pase.

## **PROGRAMA DE NATACIÓN CO-ED - PASO DIARIO**

A partir de esta primavera, los pases diarios ahora estarán disponibles. Los pases se pueden comprar en línea y un recibo de papel o teléfono deben mostrarse en la puerta. No se requiere una identificación con foto para este pase, pero se requerirá un comprobante de compra y una forma de identificación.

Escuela intermedia de South Orangetown

10 de marzo - 18 de junio de 2020

Código de programa: 221020-04

Tarifa: \$ 5.00 por noche individual

## **FITNESS DE BOXEO**

Thomas Clifford's Martial Arts de Pearl River está ofreciendo un programa de Kickboxing diseñado para con seguridad lo llevará a la mejor forma de su vida. Aprenderás todos los golpes esenciales de Kickboxing; golpes, patadas, codos y rodillas, en un entorno estructurado y de apoyo. ¡Cada movimiento que aprendes es excelente para la defensa personal! Practicarás tus habilidades en equipo acolchado, con su propio par de guantes protectores. El kickboxing es divertido y fascinante y una forma satisfactoria de ponerse en forma y mantenerse saludable.

Las artes marciales de Thomas Clifford

Tarifa: \$ 50.00 por sesión

Sesión I: Código del programa: 213804-01

Martes y jueves - 6:30 pm - 7:15 pm

7 de abril - 7 de mayo de 2020

Sesión II: Código del programa: 213804-02

Martes y jueves - 6:30 pm - 7:15 pm

12 de mayo - 11 de junio de 2020

## **CREANDO COMICS 101**

¿Quieres ver cómo se hacen los cómics? Cada día aprenderás sobre las diferentes etapas de crear un cómic y ver exactamente cómo se hacen los grandes cómics de Superhéroes. Llegarás a inventa tu propia historia original con la ayuda de un editor profesional de cómics y escritor. El curso cubrirá cómo escribir una historia, la creación de personajes e incluso algunos consejos de dibujo. Incluye lecciones para adultos sobre escritura, creación de personajes y dibujo cómics. La clase será dirigida por el escritor y editor profesional de cómics, Darren Sanchez

Complejo de oficinas Greenbush

Tarifa: \$ 50.00 martes, 21 de abril - 26 de mayo de 2020

Código de programa: 211708-01

7:30 pm - 9:00 pm

## **INSTRUCCIÓN DE TENIS PARA PRINCIPIANTES**

Este programa será impartido por profesionales del tenis y está abierto a personas mayores de los 18 años. Los jugadores avanzados de nivel principiante e intermedio deben tener la capacidad de servir.

Parque Conmemorativo de los Veteranos

Tarifa: \$ 75.00

Sábados, 4 de abril - 16 de mayo de 2020

(no hay clase el 11 de abril)

Código de programa: 210115-08 - Nivel principiante / avanzado-principiante

10:00 am - 11:00 am

Código de programa: 210115-09 - Nivel intermedio

11:00 am - 12:00 pm

## **TENIS PARA ADULTOS - TALADRAR Y JUGAR**

Ten la oportunidad de jugar partidos contra otros jugadores en tu nivel de habilidad y aprende partidos estrategia de un profesional de la USPTA en un entorno supervisado. Los instructores se reservan el derecho de mover a los participantes según su habilidad.

Parque Conmemorativo de los Veteranos

Lunes : Nivel principiante o principiante avanzado: el objetivo de la clase es presentar el juego con énfasis en fundamentos, técnica y diversión.

Martes : jugadores intermedios y avanzados. Esta clase requiere la habilidad de servir como es juego basado.

Sesión I:

Tarifa: \$ 75.00 por sesión

7:00 pm - 8:30 pm

Código de programa: 210117-01 - lunes

Lunes 6 de abril - 11 de mayo de 2020

Código de programa: 210117-02 - martes

Martes 7 de abril - 12 de mayo de 2020

Sesión II:

Tarifa: \$ 75.00 por sesión

7:00 pm - 8:30 pm

Código de programa: 210117-03 - lunes

Lunes 18 de mayo - 22 de junio de 2020

(El lunes 25 de mayo la clase se reunirá el miércoles 27 de mayo)

Código de programa: 210117-04 - martes

Martes 19 de mayo - 23 de junio de 2020

## TENIS ADULTO POR LA MAÑANA POR LA SEMANA

Nivel Principiante y Principiante avanzado: Dirigido a personas con poca o ninguna experiencia. Aprenda la técnica adecuada para todos los golpes, incluida la posición preparada para la postura, el golpe de derecha y la espalda, mano, volea y servir.

Clase Intermedia para Adultos: Dirigida a jugadores con experiencia. Ajuste sutil de carrera men- ciones, énfasis en el juego, estructura de puntos, estrategia y juego de pies, en singles y dobles. El espacio es limitado para la instrucción en grupos pequeños. Se realizarán recuperaciones para las clases canceladas.

De lunes a viernes según disponibilidad del instructor.

Parque Conmemorativo de los Veteranos

Tarifa: \$ 75.00 por sesión

Martes

Sesión I:

7 de abril - 12 de mayo de 2020

Código de programa: 210115-10 - Principiante:

10:00 am - 11:00 am

Código de programa: 210115-11 - Intermedio:

11:00 am - 12:00 pm

Sesión II:

19 de mayo - 23 de junio de 2020

Código de programa: 210115-12 - Principiante:

10:00 am - 11:00 am

Código de programa: 210115-13 - Intermedio:

11:00 am - 12:00 pm

## TENIS 55

Atención mayores de 55 años. Esta clase ofrecerá una clínica especial de 6 semanas diseñada para personas mayores en un ambiente divertido, relajado y no competitivo. Todos los aspectos del juego serán cubierto incluyendo agarre, postura, técnica adecuada y segura para golpes de derecha, golpes de espalda, voleas, sirve así como estructura de puntos y juegos. Se suministrarán raquetas para usar durante las clases son gratuitas.

Parque Conmemorativo de los Veteranos

Tarifa: \$ 60.00

10:00 am - 11:00 am

Código de programa: 210115-01 Sesión I

Miércoles 8 de abril - 13 de mayo de 2020

Código de programa: 210115-02 Sesión II

Miércoles 20 de mayo - 24 de junio de 2020

## PICKLEBALL

Pickleball es una mezcla de tenis, bádminton y ping pong. Pickleball es una excelente manera de conocer gente nueva y juega un juego adecuado para una variedad de niveles y edades. Es divertido deporte fácil de aprender! Ven a hacer paddle con nosotros y disfruta de uno de los de más rápido crecimiento. deportes en América Esta clase se sugiere para jugadores principiantes y enseñará los fundamentos.

Mentales de Pickleball y permiten jugar en grupo.

Edades: 45+

Canchas de tenis Veteran's Memorial Park

Tarifa: \$ 40.00

11:00 am - 12:15 pm

Sesión I: Código del programa: 210115-21

Jueves 30 de abril - 18 de junio de 2020

Sesión II: Código del programa: 210115-22

Viernes 1 de mayo - 19 de junio de 2020

### **JUEGO DE PICKLEBALL GROUP**

Pickleball es una mezcla de tenis, bádminton y ping pong. Pickleball es una excelente manera de conocer

gente nueva y juega un juego adecuado para una variedad de niveles y edades. Es divertido de deporte fácil de aprender! Ven a hacer paddle con nosotros y disfruta de uno de los deportes de más rápido crecimiento en América. Esta clase se sugiere para jugadores principiantes que buscan grupo para jugar.

Edades: 45+

Tarifa de canchas de tenis del Veteran's Memorial Park: \$ 40.00

Miércoles 22 de abril - 10 de junio de 2020

Sesión I: Código del programa: 210115-31

6:30 pm - 7:30 pm

Sesión II: Código del programa: 210115-32

7:30 pm - 8:30 pm

### **CLUB DE CAMINATA DE ORANGETOWN**

A medida que envejecemos, los músculos se acortan y pierden su elasticidad. Estirar es una excelente manera para relajarse y aliviar la tensión. Es muy importante que los adultos y las personas mayores mantengan rango de movimiento y la capacidad de mover todas las articulaciones normalmente durante sus actividades diarias. La clase incluirá estiramientos estáticos y dinámicos para todos los niveles de condición física. Este programa

también permite el uso de la pista de ½ milla alrededor del complejo que incluirá aeróbicos ligeros y ejercicios de estiramiento adicionales. Este programa también incluirá clases en el Piermont Pier, Joseph B. Clarke Rail Trail y Nyack Beach. Esta clase será dirigida por fitness entusiasta Bob Hudson. Los participantes deben traer su propia colchoneta de ejercicios.

El 1 de abril será un día de "mirada libre" donde los inscriptos o posibles inscriptos pueden asistir gratis de forma gratuita para aprender más sobre la clase.

Orangetown Soccer Complex Clubhouse y otros sitios locales

Los miércoles

Código de programa: 215009-01

Tarifa: \$ 10.00

8 de abril - 3 de junio de 2020

(no hay clase el 15 de abril)

11:00 am - 12:00 pm

### **CORRIENDO PARA PRINCIPIANTES**

Una clase diseñada como una introducción a la carrera sin la intimidación de unirse a una empresa competitiva "club de correr". El enfoque estará en que el individuo aprenda los conceptos básicos de por qué, cómo y dónde, estableciendo objetivos, mejorando y divirtiéndose. La primera clase se reunirá en el sendero para caminar en Veteran's Memorial Park y luego usará otras áreas atléticas en Orangetown.

Parque Conmemorativo de los Veteranos

Tarifa: \$ 10.00

6:30 pm - 7:30 pm

Código de programa: 210140-01

Martes 21 de abril - 9 de junio de 2020

## HILADO

Esta clase de ciclismo indoor de 45 minutos con música motivadora se centra en la fuerza y resistencia mientras conduces pisos y colinas en una bicicleta estacionaria. Esta clase divertida será impartida por Laura Hudson, instructora de spinning grupal certificada. Los solicitantes de registro deben traer un toalla y botella de agua a clase.

Hennessey Center @Dominican College

Tarifa: \$ 40.00

1:00 pm - 1:45 pm

Código de programa: 212427-01

Jueves, 23 de abril - 11 de junio de 2020

## INSTRUCCIÓN DE GOLF PARA ADULTOS

Esta clase está configurada para el golfista principiante. La clase enfatizará la postura, agarre y movimientos de balanceo para una buena base. Los participantes deben proporcionar sus propios palos de golf. La primera clase se reunirá en el Tappan Golf Center.

Tarifa del campo de golf Blue Hill / Tappan Golf Center: \$ 50.00 los sábados del 2 de mayo al 6 de junio de 2020

(no hay clase el 23 de mayo)

Código de programa: 212108-03 Grupo A:

3:00 pm - 3:45 pm

Código de programa: 212108-04 Grupo B:

4:00 pm - 4:45 pm

## TOTAL FITNESS DEL CUERPO MÁS

Ponte en la mejor forma de tu vida y enamórate de Fitness. Una clase diseñada para TODOS niveles de aptitud. Es una clase divertida, desafiante, atractiva, orientada a resultados y emocionante, que se celebra en un ambiente único. Estarás rodeado de los más inspiradores, solidarios, grupo de personas positivo y trabajador que jamás conocerá. No es un Bootcamp, sino un ajuste sistema que incorpora todos los aspectos de la quema de grasa y la conformación del cuerpo.

La academia de artes marciales

Tarifa: \$ 100.00 por sesión

Clase de 60 minutos

8 Centro Comercial Orangeburg, Orangeburg

4 de abril - 17 de mayo de 2020

Código de programa: 214008-01

(no hay clases el 11 y 12 de abril)

Los sábados comienzan a las 8:30 a.m. - los domingos comienzan a las 9:00 a.m.

TGIF STRETCH

Venga a desestresarse de una semana de trabajo agitada con esta clase suave de una hora configurada para calmar

música. Esta clase estará dirigida a todos los grupos musculares a través de una combinación de yoga y atletismo.

Esta clase promete mejorar tanto su flexibilidad como su fuerza. Esta clase estar bajo la dirección de Laura Hudson, una instructora certificada de acondicionamiento físico grupal. Participantes deben traer su propia colchoneta de ejercicios.

Auditorio Greenbush

Tarifa: \$ 40.00

Viernes 3 de abril - 5 de junio de 2020

Código de programa: 211704-01

(no clase 10 y 17 de mayo)

7:00 pm - 8:00 pm

## **TARDE DE LA TARDE**

Esta clase de estiramiento de 60 minutos está configurada con música relajante y mejorará su flexibilidad y

fuerza al apuntar a todos los grupos musculares a través de una combinación de yoga y atletismo estiramientos. Por favor traiga una alfombra de piso y una botella de agua.

Hennessey Center @Dominican College Cuota: \$ 40.00

2:00 pm - 3:00 pm

Código de programa: 212427-02

Jueves, 23 de abril - 11 de junio de 2020

## **CAMINATA DEL MES CLUB - AKA - CAMINATA CON HUDSON**

Bob Hudson, miembro del personal de larga distancia y entusiasta del ejercicio físico, guiará a los residentes en

caminatas durante todo el año a diferentes lugares de la zona. Únete a Bob mientras te lleva a través de las alturas escénicas del condado de Orangetown Rockland y disfruta de la belleza de la naturaleza. Regresando esta primavera será una caminata al amanecer temprano en la mañana, así como la caminata de octubre. Los solicitantes de registro deben usar ropa y calzado apropiados y llevar un botín de agua. Una vez que se registre, estará registrado durante todo el año, incluidas las caminatas enumeradas abajo. Recibirá las fechas al registrarse y los sitios que aún no se han publicado determinado será enviado por correo electrónico 2 semanas antes de la fecha de la caminata. Nuevo registro se requiere cada primavera, la inscripción no se trasladará de año en año.

Caminata del mes:

Sin costo, se requiere un formulario de registro para cada participante

Código de programa: 215112-01

Caminata # 1 -

Sin cargo

Domingo 5 de abril

Código de programa: 212612-01

10:00 am - 12:00 pm

Parque Estatal Harriman - Lago Skanatti (Medio + dificultad)

Caminata # 2 - CAMINATA DEL SOL

Sin cargo

Domingo 17 de mayo

Código de programa: 212612-02

5:00 am - 7:00 am

Tallman Park (dificultad baja)

(los participantes se reunirán en el estacionamiento Tallman Park 9W)

Caminata # 3 -

Sin cargo

Domingo 14 de junio

Código de programa: 212612-03

10:00 am - 12:00 pm

Rockleigh Woods / Lamont Reserve Trails (Medio + dificultad)

@ Rockleigh Borough Hall - 26 Rockleigh Road, Rockleigh, Nueva Jersey

## **CAMINATA NATURALEZA FAMILIAR**

La Asociación Nacional de Parques y Recreación enumera las 5 razones para caminar con su familia como; Ejercicio, fomento de la autoconfianza, exposición a la vida silvestre, práctica "No dejes Trace "y desconectando juntos. El personal de recreación de Orangetown no está en desacuerdo pero creemos ¡Se quedaron divirtiéndose y HACIENDO MEMORIAS! Este programa es para familias que son residentes de Orangetown. Esta caminata explorará el Esta caminata ex-

plorará el estado de Tallman y luego incluya una manualidad para los niños al final. Se requiere un adulto por familia.

Tallman Park (baja dificultad)

Tarifa: \$ 5.00 por familia

Domingo 14 de junio

Código de programa: 211512-01

1:00 pm - 2:30 pm

### **JB CLARKE RAIL TRAIL FUN RUN**

La decimocuarta edición anual de JB Clarke Rail Trail 7.4 Mile Fun Run se llevará a cabo el domingo, 25 de octubre de 2020 a las 9:30 a.m. La información completa estará disponible en nuestro verano y otoño folletos que estarán disponibles más adelante en el año. La carrera está cronometrada y los primeros 50 los inscriptos reciben una camiseta.

### **CRUZ ROJA AMERICANA - CLASES DE CERTIFICACIÓN**

Tenga en cuenta que las personas que participan en cualquiera de los programas de certificación de la Cruz Roja Estadounidenses, son responsables de la Red Americana, Tasas de programas cruzados, así como para la compra de los libros de texto necesarios.

### **PROGRAMA DE RECERTIFICACIÓN DE RCP**

Para aquellos que ya poseen una tarjeta de RCP actual. Los estudiantes deben revisar los materiales antes del primera clase y venga preparado para tomar exámenes escritos y poder demostrar todas las habilidades previamente aprendido. Este curso no permite correcciones extensas o re-enseñanza. A aquellas personas que aún no dominan las habilidades y el conocimiento escrito se les dirá que retomar la clase completa.

Complejo de oficinas Greenbush

Tarifa: \$ 25.00

Martes y jueves:

Tarifa ARC: \$ 30.00 Todas las certificaciones

6:00 pm - 9:00 pm

Código del programa: 111726-02 Sesión I:

12 y 14 de mayo de 2020

Código de programa: 111726-03 Sesión II:

2 y 4 de junio de 2020

### **PRIMEROS AUXILIOS Y RCP ESTÁNDAR**

Se emitirá un certificado de primeros auxilios y RCP estándar de la Cruz Roja Americana en el momento del éxito

finalización del curso. La RCP para adultos, niños y bebés estará cubierta en esta clase.

Complejo de oficinas Greenbush

Martes y jueves, 21 de abril - 7 de mayo de 2020

Código de programa: 111726-01 Clase completa

Tarifa: \$ 45.00

6:00 pm - 9:00 pm

Código del programa: 111726-04 Tarifa de primeros auxilios: \$ 25.00 (solo primeros auxilios - 5 y 7 de mayo)

Tarifa ARC: \$ 30.00 (certificación de dos años)

## **RCP PARA EL RESCATE PROFESIONAL**

Soporte vital básico para el rescatador profesional, incluido el DEA, RCP de la Cruz Roja Americana el Certificado FPR se emitirá al completar con éxito este curso.

Complejo de oficinas Greenbush

Martes y jueves, 19 de mayo - 28 de mayo de 2020

Código de programa: 111726-05

Tarifa: \$ 40.00

6:00 pm - 9:00 pm

Tarifa ARC: \$ 30.00 CPR / FPR - Todas las certificaciones

## **GOLF EN ORANGETOWN**

Los campos de golf Blue Hill y Broadacres volverán a abrir sus puertas en la primavera de 2020. Los servicios relacionados con las operaciones de golf ahora se manejan a través del Pro respectivo Tiendas en Blue Hill Golf Course y Broadacres Golf Course. Las ventas anuales de permisos de golf son disponible solo en Blue Hill Golf Course Pro Shop. Para horarios de salida y otros cursos específicos, comuníquese con Pro Shops en: Blue Hill Golf Course: 845-735-2094 o Broadacres: 845-359-8218.

## **TRIBUNALES DE TENIS ORANGETOWN**

La ciudad de Orangetown mantiene canchas de tenis iluminadas en Independence Park (4), Veteran's Memorial Park (3), así como canchas no iluminadas en Cherry Brook Park (4), y Blaisdell Road (4). Durante la temporada de primavera, las luces funcionan desde el anochecer hasta las 8:30 p.m. en Marzo y 9:00 pm en abril y mayo si el clima lo permite. Las cuatro cortes en Independence Park y Cherry Brook Park son utilizados de 3:30 p.m. a 5:30 p.m. por los distritos escolares locales para equipo de práctica y juegos.

## **LIGA DE SOFTBOL CO-ED**

Una reunión de organización se llevará a cabo el lunes 9 de marzo de 2020 a las 7:45 pm en el Auditorio Greenbush. La Recreación de Orangetown aceptará la inscripción para completar solo equipos, y un representante del equipo debe estar presente en la reunión. Los individuos que quieren formar parte de un equipo o formar un equipo se les pide que asistan a la reunión para que puedan hablar con representantes del equipo disponibles. Para obtener información adicional, llame a los Parques y Oficina de Recreación al 359-6503 o correo electrónico [recre@orangetown.com](mailto:recre@orangetown.com)

## **LIGA DE SOFTBOL PARA MUJER**

Una reunión de organización se llevará a cabo el lunes 9 de marzo de 2020 a las 7:00 pm en el Auditorio Greenbush. La Recreación de Orangetown aceptará la inscripción para completar solo equipos, y un representante del equipo debe estar presente en la reunión. Los individuos que quieren formar parte de un equipo o formar un equipo se les pide que asistan a la reunión para que puedan hablar con representantes del equipo disponibles. Para obtener información adicional, llame a los Parques y Oficina de Recreación al 359-6503 o correo electrónico [recre@orangetown.com](mailto:recre@orangetown.com)

## **¿TIENES UNA NUEVA IDEA DE PROGRAMACIÓN?**

La Oficina de Recreación y Parques de la Ciudad de Orangetown siempre está abierta a nuevas ideas y Nos gustaría saber de ti. Si tienes un interés especial o un pasatiempo único que deseas compartir con otros, comunícate con la Oficina de Recreación al 359-6503 para explorar La posibilidad de implementar un nuevo programa.

## OPORTUNIDADES DE EMPLEO

Esta oficina anticipa las aperturas de primavera y verano de 2020 para los siguientes puestos: Ayudantes / asistentes de recreación, socorristas y líderes de recreación - recreación juvenil / adulta. Cualquier persona interesada en solicitar los puestos mencionados anteriormente puede descargar una solicitud de nuestro sitio web o puede recoger una solicitud en Orangetown Parks and Recreation Oficina en Orangeburg durante el horario de 9:30 a.m. a 4:30 p.m., de lunes a viernes. La fecha límite de solicitud para ser consejero de verano es el 19 de marzo de 2020.

## 101 COSAS QUE HACER EN ORANGETOWN

Si usted es nuevo en Orangetown o simplemente desea ponerse al día con los cambios en el Paisaje de Orangetown, por favor revise este útil y divertido folleto.

## DESCUENTOS ENTRADAS DE PARQUE TEMÁTICO

El Departamento de Parques y Recreación de Orangetown espera ofrecer boletos con descuento para los siguientes parques temáticos:

- Dorney Park - Allentown, PA
- Parque Hershey - Parque Hershey, PA
- Lake Compounce - Bristol, CT
- Mountain Creek - Vernon, Nueva Jersey
- Embarcadero de Morey - Wildwood, NJ
- Sesame Place - Langhorne, PA
- Six Flags Nueva Inglaterra - Agawam, MA
- Parque temático Six Flags Great Adventure Only- Jackson, NJ
- Six Flags Great Adventure Hurricane Harbor - Jackson, NJ

Los folletos con costo y disponibilidad de boletos estarán disponibles en nuestro sitio web a fines de abril o principios de Mayo. Las entradas suelen estar a la venta a mediados o finales de mayo o principios de junio, según disponibilidad.

Denos "Me gusta" en Facebook o síganos en Twitter, ya que la fecha de venta se anunciará en esas dos plataformas tan pronto como lleguen. Los boletos se venden de lunes a viernes a las 9:30 a.m.

a las 4:30 pm. Las formas de pago aceptadas son efectivo, cheque y crédito.

# *Parques de la ciudad y espacios abiertos*

La siguiente es una lista de áreas de parques urbanos y espacios abiertos, así como otras instalaciones que la ciudad alquila para fines de parque, y una breve sinopsis de lo que está disponible en cada sitio.

\*\* Cada una de las aldeas de la ciudad (Grandview, Nyack, Piermont y South Nyack) tiene su Parque propio e instalaciones recreativas. Póngase en contacto con las salas de sus pueblos para obtener información adicional.

**Azalea Court** : paseo a lo largo del Naurauschaun Brook.

**Jardines Borst**: jardines y huertos de manzanas en propiedad donada a la ciudad por el Dr. Henry Borst. Adecuado para picnic y actividades de parque pasivo.

**Braunsdorf** : área del parque conmemorativo en Pearl River, con monumentos y zonas de descanso.

**Cherry Brook**, adyacente a la escuela Franklin Avenue, el sitio incluye canchas de balonmano y tenis, también una cancha de asfalto de usos múltiples, área de juegos infantiles y sendero para caminar.

**Clarke Trail** —Una ruta para caminar desarrollada a partir de--- una línea ferroviaria puesta en la ciudad. Comienza en Tappan, y atraviesa Sparkill, con un camino que avanza hacia Piermont y el sendero principal que avanza hacia el noroeste a través de Orangeburg y hacia Blauvelt.

**DeMeola**: arrendada del Distrito escolar de Orangetown, este sitio incluye béisbol y campos de fútbol.

**Elliott** : parque pasivo que bordea Tackamack Parque.

**Greenbush Center** — Parque de recreo ubicado en la antigua escuela Greenbush.

**Independencia** : tenis y baloncesto iluminados este sitio también Incluye un parque infantil y senderos.

**Campos Kennedy-Reedy**: dos campos de pelota arrendado del Distrito Escolar South Orangetown. Nombrado por dos policías de la ciudad que murieron en el cumplimiento de su deber.

**Sitio Nike**: senderismo, espacios abiertos y vistas panorámicas son las principales características de este sitio, que anteriormente sirvió como estación de seguimiento de radar Nike Hercules para El gobierno de los Estados Unidos. Incluye 50 acres adicionales propiedad del condado de Rockland y Scenic Hudson.

**Pascack Norte y Sur** : área de espacio abierto a lo largo el arroyo Pascack, preservado para la pesca, caminar y disfrute pasivo.

**Corte de peregrinos**: un área de juegos infantiles y abierta espacio de juego se presentan en este parque.

**Return Home Park** —Dedicado en mayo de 2005, esta área está en la intersección de Bataan Road y Western Highway y cuenta con un monumento y plantaciones dedicadas a quienes pasaron por campañas de caña.

**Schaefer** —Un paquete de 25 acres sin desarrollar, que provee un espacio abierto en una zona altamente residencial.

**Schuyler**: área natural adyacente al estado del parque de Blauvelt.

**Shanks Memorial**: un área conmemorativa y de descanso conmemorando Camp Shanks, presentando la Calzada de los héroes.

**Sparkill Memorial Park**: el monumento de un veterano y el patio de juegos DiFrancesca están en este sitio, que linda con la ruta del ferrocarril de la ciudad.

**Stoughton Park**: una pequeña área de juegos ubicada en el proyecto de restauración de viviendas militares de Tappan.

**Tackamack Norte y Sur** : espacio abierto que linda con los parques del condado y del estado, e incluye una porción del largo camino.

**Tappan**: tierra arrendada del Distrito escolar de South Orangetown, con un campo de juego y una zona con patio de juegos.

**Tappan Memorial**: un parque pasivo con senderos, bancos y un estanque.

**Veteran's Memorial:** el parque más activo de la ciudad, un sitio con campos deportivos y canchas, parques infantiles, un puesto de comida, senderos para trotar y dos estanques.

**Whitton Field:** un campo de pelota arrendado a la ciudad, ubicado en la escuela primaria Tappan Zee.

### **Áreas del parque del condado**

---

**Parque de montaña Clausland:** senderismo y área de espacios abiertos, que contiene una porción de la ruta larga

**Cataratas de suero de leche:** área de espacio abierto para practicar senderismo y disfrute pasivo

Áreas del parque estatal

**Tallman Mountain** —Ballfields, piscina, senderismo y vistas panorámicas del río Hudson están disponibles en este sitio

**Blauvelt :** área de espacio abierto para practicar senderismo, que incluye una porción del largo camino.

Llame al 786-2701 para obtener información adicional.

### **Otras áreas del parque**

---

**Campo de golf Blue Hill:** instalación de golf de 27 hoyos en la orilla del lago Tappan

**Campo de golf Broadacres:** instalación de golf de 9 hoyos en la antigua propiedad de RPC

**Avenida central Campo:** propiedad del Distrito escolar de Pearl River, esta área contiene un patio de recreo,

Ballfield, gazebo y otras comodidades del sitio mantenido u operado por Pearl River Park y Activites Inc .. Sitio de muchas celebraciones comunitarias.

**Lago Tappan** —Suez NY opera en una cuenca hidrográfica con programa de recreación, haciendo que el lago y sus alrededores sean disponibles para la pesca, senderismo, etc.

**Largo camino:** estiramiento de Nueva Jersey al condado de Greene, el camino largo se extiende a través de un número de los sitios listados aquí.

## *Direcciones a los sitios del programa*

Todas las direcciones comienzan en Veteran's Memorial Park en Orangeburg.

### **CAMPO DE GOLF BLUE HILL**

**285 Blue Hill Road, río Pearl**

Tome Orangeburg Road hacia el oeste hasta el primer semáforo. A

El primer semáforo gire a la derecha en Blue Hill Road.

Continúe en Blue Hill Rd. aproximadamente 1 / 2 milla, entrada de campo de golf se encuentra a la izquierda.

### **TRIBUNALES DE TENIS BLAISDELL**

**130 Blaisdell Road, Orangeburg**

Tome Orangeburg Road hacia el este hasta el primer semáforo. A

el primer semáforo gire a la izquierda en Blaisdell Road.

Las canchas de tenis están ubicadas en el lado derecho de la carretera.

## **ESCUELA PRIMARIA CARRETERA**

### **120 Cottage Lane, Blauvelt**

Tome Orangeburg Road hacia el este hasta el 4° semáforo. A

4° semáforo Giro izquierda occidental Autopista. Tome la autopista occidental a 3 rd semáforo.

A las 3 rd tráfico ejecución ligera mano derecha a su vez en Erie

Calle. Tome la calle Erie a la primera vuelta a la izquierda. Gire a la izquierda gire hacia Cottage Lane. La escuela está ubicada al final de Cottage Lane.

## **BAILE CENTRAL**

### **25 South William Street, Pearl River**

Tome Orangeburg Road hacia el oeste pasando el embalse hasta

El sexto semáforo. Gire a la derecha hacia el sur

Middletown Road. Al final del sur de Middletown

Road gire a la izquierda en East Central Avenue.

Gire a la izquierda en William Street en el primer tráfico.

Light and Dance Central se encuentra en el lado oeste de la calle William.

## **CENTRO DOMINICANO DE HENNESSY DE LA UNIVERSIDAD**

### **470 Western Hwy., Orangeburg**

Tome Orangeburg Road hacia el este hasta el 4° semáforo. A

4° semáforo Giro izquierda occidental

Autopista. Continúe por Western Highway a través de

1 er semáforo. El Centro Hennessy se encuentra a la derecha.

lado de la mano justo después del 1er semáforo.

## **ESCUELA EVANS PARK**

### **40 Marion Place, Pearl River**

Tome Orangeburg Road hacia el oeste pasando el embalse

a través de 5 semáforos. Después de 5° carretera semáforo

se convierte en la avenida Gilbert. Al primer semáforo hacer

gire a la derecha en Old Middletown Road. Tomar

Old Middletown Road para detener la señal. Seguir

directamente a través de la señal de stop a la segunda mano derecha

giro. Gire a la derecha en S. Middletown Road.

Continúe recto a través del primer semáforo. Después

El primer semáforo se convierte en N. Middletown Road.

Tome N. Middletown Road a través de un semáforo,

después del semáforo, gire a la derecha en la primera mano

Pearce Parkway. Tome Pearce Parkway hacia la primera a la derecha.

Gire a Marion Place. Evans Park School está ubicada enEl final de Marion Place.

## **FRANKLIN AVE. COLEGIO**

### **48 Franklin Ave., Pearl River**

Tome Orangeburg Road hacia el oeste pasando el embalse

a través de 5 semáforos. Después de 5° carretera semáforo

se convierte en la avenida Gilbert (mantenerse derecho). Seguir

en Gilbert Avenue a través de 2 semáforos a segunda

giro a la derecha. Gire a la derecha en S. William Street.

Tome la calle S. William hasta el final. Gire a la derecha

en la avenida Franklin. Gire primero a la derecha en Franklin

Entrada de la Avenida Avenue.

## **GIMNASIA GALAXY**

### **17 Greenbush Road # A, Orangeburg**

Tome Orangeburg Road East hasta el cuarto semáforo.

Gire a la derecha en Western Highway.

Gire a la izquierda en Highview Avenue (pase

vías del tren). Al final de Highview Avenue, haga un

gire a la izquierda en Greenbush Road. Gire primero a la izquierda en drive-forma de galaxia gimnasia.

## **CAMPOS MASÓNICOS ALEMANES**

### **120 Western Highway, Tappan**

Tome Orangeburg Road hacia el este hasta el 4° semáforo. A

4 ° tráfico ejecución ligera a la derecha en Occidental

Autopista. Continúe por la autopista Western aprox.

madamente 1 1 / 2 millas. Los campamentos estarán en el lado izquierdo.

de la autopista occidental. Estacionamiento para recreación programas está en el lado opuesto de la calle.

## **AUDITORIO GREENBUSH**

### **20 Greenbush Road, Orangeburg**

Tome Orangeburg carretera de este a 5 ° semáforo. A

5 ° tráfico ejecución ligera giro a la derecha hacia la Ruta 303.

Tome la ruta 303 hasta el primer semáforo. En el 1er semáforo

gire a la derecha en Greenbush Road. Después de doblar

en la carretera, gire a la izquierda hacia la segunda entrada Sala

se adjunta a la parte trasera de la Biblioteca de Orangeburg.

## **COMPLEJO OFICINA GREENBUSH**

### **20 Greenbush Road, Orangeburg**

Tome Orangeburg carretera de este a 5 ° semáforo. A

5 ° tráfico ejecución ligera giro a la derecha hacia la Ruta 303.

Tome la ruta 303 hasta el primer semáforo. En el 1er semáforo

gire a la derecha en Greenbush Road. Después de doblar

en la carretera, gire a la izquierda hacia la tercera entrada.

## **LINCOLN AVE. COLEGIO**

### **115 Lincoln Ave., Pearl River**

Toma Orangeburg Road hacia el oeste pasando el embalse

a través de 5 semáforos. Después de 5 ° carretera semáforo

se convierte en la avenida Gilbert (mantenerse derecho). Seguir

a través de 2 semáforos, al final de la avenida Gilbert

la carretera se convierte en S. Main St. Continúe en S. Main St

a la primera mano izquierda gire Jefferson Ave. Tomar Jefferson

Avenida sobre vías del ferrocarril a la ruta 304. Derecha

gire a mano en la ruta 304 hasta el segundo semáforo.

Gire a la izquierda en W. Washington Avenue. 4 th

gire a la derecha en Lincoln Avenue. Ubicación de la escuela

ed al final de la avenida Lincoln.

## **NIKE CENTER**

### **2 Nike Lane, Orangeburg**

Tome Orangeburg carretera de este a 5 ° semáforo. A 5 ° semáforo se fue a su vez hacia la Ruta 303. Tome Ruta 303 al primer semáforo. En el primer semáforo gire a la derecha en S. Greenbush Road. Toma. Greenbush Road a la primera señal de stop. En la señal de stop gire a la derecha en la montaña Clausland La carretera. Tome Clausland Mountain Road aproximada- 2 millas a la 1ª señal de stop. En la primera señal de stop, haga gire a la derecha en Tweed Boulevard. Tomar tweed Boulevard a la primera vuelta a la derecha Nike Lane. Hacer primero izquierda en Nike Lane (Nike Lane continúa) a Nike Centrar.

## **ESCUELA SECUNDARIA DE PEARL RIVER**

### **275 E. Central Ave., Pearl River**

Tome Orangeburg Road hacia el oeste pasando el embalse a través de 5 ° semáforo. Después de 5 ° carretera semáforo se convierte en la avenida Gilbert. Al primer semáforo hacer gire a la derecha en Old Middletown Road. Tomar Old Middletown Road para detener la señal. Seguir directamente a través de la señal de stop a la segunda mano derecha giro. Gire a la derecha en S. Middletown Road hasta 1 st semáforo. Después del primer semáforo, la carretera se convierte en N. Middletown Road. Tome N. Middletown Road hasta la primera giro a la derecha. Gire a la derecha en Holt Drive. Colegio calzada se encuentra aproximadamente a 1 / 2 milla a la derecha.

## **ESCUELA INTERMEDIA DE PEARL RIVER**

### **520 Gilbert Ave., Pearl River**

Tome Orangeburg Road hacia el oeste pasando el embalse hasta 1 er semáforo. Gire a la derecha en Blue Hill La carretera. Tome Blue Hill Road hasta el final. Gire a la izquierda gire a mano en Sickletown Road. Hacer primero a la izquierda en la avenida Gilbert. Entrada de la escuela se encuentra 1 / 2 milla en el lado izquierdo de la calle.

## **PARQUE MEMORIAL DEL VETERANO**

### **81 Hunt Road, Orangeburg**

Parque de 42 acres ubicado entre el lago Tappan Reservoir y Palisades Parkway.

## **ESCUELA INTERMEDIA DE SOUTH ORANGETOWN**

### **160 Van Wyck Rd., Blauvelt**

Tome Orangeburg Road hacia el oeste pasando el embalse hasta 1 er semáforo. Gire a la derecha en Blue Hill La carretera. Tome Blue Hill Road hasta el final. Hacer lo correcto gire a mano en Convent Road. Continúa en Convento Camino al semáforo. Continúe derecho a través del semáforo hasta el primer giro a la izquierda. Gire a la izquierda gire hacia Van Wyck Road. Continúa por Van Wyck. sobre el paso elevado de Palisades Parkway a la segunda derechagiro a mano. Gire a la derecha en Erie St. Haga primero gire a la derecha en el estacionamiento de la escuela.

## **ESCUELA SECUNDARIA TAPPAN ZEE**

### **15 Dutch Hill Rd., Orangeburg**

Tome Orangeburg carretera de este a 3 rd semáforo. A 3 rd tráfico ligero giro a la izquierda en Dutch Hill Road. La escuela está ubicada aproximadamente a 1000 pies en el Correcto.

## **CENTRO DE GOLF TAPPAN**

### **116 Ruta 303, Tappan**

Tome Orangeburg carretera de este a 5 ° semáforo. A 5 ° tráfico ejecución ligera giro a la derecha en la ruta 303 sur. Tome la ruta 303 sur a través del tráfico 2 luces. Continúe en la ruta 303 sur pasando Palisades Parkway paso elevado. Tappan Golf Center está ubicado justo pasando el paso elevado de Palisades Parkway en el lado derecho.

## **ESCUELA PRIMARIA TAPPAN ZEE**

### **561 Ruta 9W, Piermont**

Tome Orangeburg carretera de este a 5 ° semáforo. A 5 ° tráfico ejecución ligera giro a la derecha hacia la Ruta 303 Sur. Tome la ruta 303 sur hasta el primer semáforo. A 1 st tráfico ejecución ligera giro a la izquierda hacia la Ruta 340. Tome Ruta 340 pasado St. Thomas Aquinas College a 1 st giro a la izquierda. Gire a la izquierda en Hickey St. Tome Hickey Calle al primer semáforo. En el primer semáforo gire a la izquierda Gire a la ruta 9W. Tome la ruta 9W aproximadamente 1 / 2 milla, la escuela está a la derecha.

## **AYUNTAMIENTO**

### **26 Orangeburg Road, Orangeburg**

Tome Orangeburg carretera de este a 3 rd semáforo. A 3 rd tráfico ejecución ligera Giro izquierda Dutch Hill Road. Hacer 1 st dejó su vez en Orangetown Ayuntamiento Entrada de coches.

## **ESCUELA WILLIAM O SCHAEFER**

### **140 Lester Dr., Tappan**

Tome Orangeburg carretera de este a 2 nd semáforo. En el segundo semáforo, gire a la derecha en Lester Drive.

Tome Lester Drive hasta la bifurcación en la carretera y gire a la derecha. Continúe por Lester Unidad de aproximadamente 1 / 2 milla, la escuela está a la derecha.

# FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN

(Duplique el formulario si es necesario; cada solicitante debe tener su propio formulario)

NIÑO(A) / PARTICIPANTE \_\_\_\_\_  
(NOMBRE) (SEGUNDO NOMBRE\*) (APELLIDO)

DIRECCION \_\_\_\_\_

FECHA DE NACIMIENTO \_\_\_\_\_ HOMBRE  MUJER

GRADO \_\_\_\_\_ EDAD \_\_\_\_\_

NOMBRE DEL PADRE DE FAMILIA / GUARDIAN \_\_\_\_\_  
(NOMBRE) (SEGUNDO NOMBRE\*) (APELLIDO)

FECHA DE NACIMIENTO \_\_\_\_\_ HOMBRE  MUJER

TELÉFONO \_\_\_\_\_ CELDA # \_\_\_\_\_

CORREO ELECTRÓNICO \_\_\_\_\_ (para ser utilizado sólo con fines de registro)

INFORMACIÓN DE CONTACTO DE EMERGENCIA (enumere información diferente a la escrita anteriormente):

NOMBRE \_\_\_\_\_

TELÉFONO DE EMERGENCIA ( \_\_\_\_\_ ) ( \_\_\_\_\_ )

Enumere cualquier alergia o limitación física que considere que debemos tener en cuenta. Si no hay ninguno, escriba "NA" \_\_\_\_\_

CÓDIGO DEL PROGRAMA: \_\_\_\_\_ CÓDIGO DEL PROGRAMA: \_\_\_\_\_

CÓDIGO DEL PROGRAMA: \_\_\_\_\_ CÓDIGO DEL PROGRAMA: \_\_\_\_\_

CÓDIGO DEL PROGRAMA: \_\_\_\_\_ CÓDIGO DEL PROGRAMA: \_\_\_\_\_

TARIFA INCLUIDA \$ \_\_\_\_\_

SI EL PROGRAMA AL QUE APLICA OFRECE UNA CAMISETA, POR FAVOR SELECCIONE EL

TAMAÑO: Joven M Joven L Adulto S Adulto M Adulto L

Marque aquí si este niño estaba previamente registrado en algún programa de esta oficina. Por la presente doy mi consentimiento para que mi hijo participe en el programa indicado. Reconozco que he sido informado de que la Ciudad de Orangetown y la Oficina de Recreación y Parques no proporcionan seguro de gastos médicos en caso de accidente o lesión y entiendo que el riesgo de dicho gasto correrá a cargo del padre o guardián. He leído y entiendo la política de registro.

FIRMA DEL PARTICIPADOR O PADRE / GUARDIÁN: \_\_\_\_\_

FECHA \_\_\_\_\_

# *Números de teléfono/sitios web importantes*

## **Departamentos de la ciudad**

Ayuntamiento - Todos los departamentos

359-5100 orangetown.com

Parques y Recreación

359-6503 orangetown.com

Departamento de Policía

359-3700 orangetown.com

Departamento de carreteras

359-6500 orangetown.com

Departamento de alcantarillado

359-6502 orangetown.com

Departamento de Construcción

359-8410 orangetown.com

Museo Histórico y Archivos

398-1302 orangetown.com

## **Equipos y organizaciones**

OMM Soccer

398-1900 ommsoccer.org

Palisades / Sparkill Baseball League

729-6776 psbaseball.org

Liga Pequeña de Pearl River

359-8666 prll.org

Orangetown Patriots Football League

664-4106 orangetownpatriots.com

Equipo de natación de los tiburones de Nueva York

490-1690 nysaquatics.com

Liga pequeña del sur de Orangetown

so-ll.org

Lacrosse de Orangetown

735-0918 orangetownlacrosse.com

Club de hockey Pearl River

627-6993

Piermont PAL

359-0345 paldirector@villageofpiermont.gov

Rockland FC Soccer

821-7311 rocklandfc.com

Tappan Zee Youth de Lacrosse

tzyouthlax.com

## **Cursos de golf**

Campo de golf Blue Hill

735-2094 orangetowngolf.com

Campo de golf de Broadacres

359-8218 broadacres.com

## **Escuelas**

Distrito escolar de Pearl River

620-3900 pearlriver.org/education

Educación continua de Pearl River

620-3921

Distrito escolar de Orangetown

680-1000 socsd.org

Orangetown Educación Continua

680-1432

Distrito escolar de Nyack

353-7000 nyackschools.com

Distrito escolar de Nanuet

627-9880 nanuetsd.org

Colegio de Dominican

359-7800

Colegio de Santo Tomás de Aquino

398-4000 stac.edu

### **Bibliotecas**

Biblioteca libre de Blauvelt

359-2811 rcls.org/blv

Biblioteca de Nyack

358-3370 nyack.lib.ny.us/

Biblioteca de Orangeburg

359-2244 rcls.org/org

Biblioteca gratuita de Palisades

359-0136 rcls.org/pal

Biblioteca pública de Pearl River

735-4084 pearlriverlibrary.org

Biblioteca pública de Piermont

359-4595 rcls.org/pmt

Biblioteca de Tappan

359-3877 rcls.org/tapl

### **Información de parques**

Parques del condado de Rockland

364-2670

<http://www.co.rockland.ny.us/environ/county/parks.htm>

Parques estatales - Comisión de parques de Palisades 786-2701 <http://nysparks.state.ny.us/>

### **Otros numeros**

Campanas de caña

638-5244

Turismo en Rockland

708-7300 <http://www.rockland.org>

Pueblo de Nyack

358-0548 <http://www.nyack-ny.gov>

Pueblo de Piermont

359-1258 <http://www.piermontny.org>